

# TU lankide

abendua 2009 diciembre

- Gastronomía Zientzien Fakultateko lehen harria jarri dute Donostian.
- Garaia Berrikuntza Gunea "Enpresa Digitala"-ren egoitza izango da.
- La divulgación tecnológica ha sido el objetivo de la IX Semana de la Ciencia.
- URSSA suministra estructuras para el proyecto "Zona cero" de New York diseñado por Calatrava.

551

## MONDRAGON en Red

MONDRAGON se sumerge en la web social a través del proyecto MeR para optimizar el uso de las nuevas herramientas 2.0 y gestionar su reputación en la red.

MONDRAGON Health se estrena con una jornada de "Servicios de salud para los mayores" en el Polo de Innovación Garaia.



en portada

## MONDRAGON sarean

**20 MONDRAGONek Internet 2.0 teknologia berriak erabili nahi ditu, besteak beste, sarean duen erreputazioan eragiteko.**



## kooperatibetako berriak

### 4 Arizmendi Topaketak 2009

Arizmendiarieta hil zeneko 33. urteurreneko ekitaldian LANKIK "Norabide bat kooperatiba taldearentzat" izeneko hausnarketa eskaini zuen.

### 7 35,3 millones de euros en compromisos de solidaridad con la sociedad

La inversión global de MONDRAGON en proyectos de carácter social ascendió a 174 millones de euros en el periodo 2008-2008.

### 7 Puesta en escena de MONDRAGON Health



Se estrena en el Polo Garaia con una jornada de "Servicios de salud para los mayores".

### 18 La ONG "Behar Bidasoa" Premio Voluntariado 2009

Caja Laboral y Diputación Foral de Gipuzkoa le entregan el galardón por sus 32 años de labor de voluntariado en diversos países del Tercer Mundo.

## secciones

### 30 Aula cooperativa Sola

### 32 Fokoa La solidaridad transformadora

### 34 Erreportaia IDEKO.

### 36 Gurasoak gaur Seguridad en sí mismo y autoestima.

### 38 Seguridad y salud laboral Política y planificación de la actividad preventiva.

### 40 euskaraLAN Euskara egunero eta egun bat ospatzeko.

### 42 Mitos y leyendas Edurra, el manto blanco y Pagomari.

### 43 Mundukide Mundukidek 10 urte bete ditu.

### 44 Antzinakoak Artesanos del Xare (y II).

### 46 Colaboraciones ¿Dónde estamos en la Tierra?

### 48 Agenda formativa

### 49 Tercera edad Juntos por Navidad.

### 50 Cartas

### 50 Colaboraciones Par/Impar

### 51 Webs

## ARGITARATZAILEA

OTALORA. Azatza.  
20550 Aretxabaleta. Gipuzkoa.  
Telefonoa: 943 712 406.  
Faxa: 943 712 339

## ZUZENDARIA

Javier Marcos  
(jmarcos@mondragoncorporation.com)

## ERREDAKZIO-KONTSEILUA

Lehendakaria:  
José Antonio Ajuria.

Kideak:  
Xabier Aizpurua.  
Iñaki Badiola.  
Juan Cid.  
Jesús Miguel Euba.  
Jesús Ginto.  
José Mª Larrañaga.  
Carlos Sarabia.  
Carmelo Urdangarín.  
Mikel Zabala.

## DISEINUA ETA MAKETAZIOA

Josan Martínez Esquíroz.

## IMPRIMATZAILEA

Elkar-mccgraphics. D. L. BI-2583-89

## ERAKUNDE LAGUNTZAILEAK

  
**CAJA LABORAL**  
EUSKADIKO KUTXA

  
EUSKO JAURLARITZA GOBIERNO VASCO  
GEZARTE EKONOMIA SAILA DEPARTAMENTO DE ECONOMIA SOCIAL

© AZATZA, S.L. Debekaturik dago kopiaketa, partziala nahiz osoa, jatorria eta, bere kasuan, egilea aipatzen ez bada.

TU Lankideren erredakzio taldeak aldizkarian adierazitako esanien eta iritzien erantzukizunik ez du derrigor bere gain hartzen.



TU Lankide paper ekologikoan inprimitzen da.



GIZATASUNA  
LANEAN

## Buenos deseos

Definitivamente, 2009 no va a ser un buen año. Ni para la economía vasca, que habrá perdido más de 80.000 empleos a lo largo de este año, ni para MONDRAGON, que en su conjunto tampoco ha podido evitar la pérdida de puestos de trabajo. Y a priori, no parece que en 2010 las cosas vayan a mejorar ostensiblemente. De manera que habrá que pensar en un nuevo ejercicio caracterizado por un escenario adverso, a pesar de que las grandes economías comienzan tímidamente su despeque.

A lo largo de 2009 las economías de las cooperativas se han resentido y ha sido necesario continuar adoptando medidas de choque para intentar superar esta coyuntura tan adversa. Las asambleas de muchas de nuestras cooperativas han tenido que adoptar decisiones difíciles, las más difíciles si cabe, las que afectan directamente al bolsillo de los socios. Y lo han hecho de forma democrática, –cada socio con su voto– como corresponde a la naturaleza de nuestras empresas. En la mayoría de los casos secundando las propuestas realizadas a esas asambleas y en algunos otros rechazándolas. Esas son nuestras reglas de juego. Válidas siempre, se aceptan o se rechacen las propuestas que se realicen a las Asambleas, sin perjuicio de intentar analizar las causas que motivan los rechazos.

Y es que el mercado nos seguirá midiendo y exigiendo en términos de ventas, márgenes, competitividad y rentabilidad, y deberemos seguir otorgándole una adecuada respuesta desde la propia gestión y los necesarios esfuerzos personales.

*“Todos propietarios y todos empresarios: todos sin discriminaciones, a las duras y a las maduras, aportando los capitales disponibles y el trabajo preciso”* decía Arizmendiarieta aludiendo a la doble condición de trabajadores y co-pro-

pietarios de los socios de las cooperativas, una seña de identidad que forma parte del ADN cooperativo y que sin duda representa una ventaja importante frente a otro tipo de sociedades. Sólo de esta forma, tomando conciencia personal y colectiva de esa responsabilidad y realizando todos los esfuerzos precisos, podremos superar esta delicada situación y mirar al futuro con esperanza.

Y ya en pleno mes de diciembre nos sumergimos en tiempo de Navidad. Un periodo de ilusión para los más jóvenes a la espera del siempre generoso Olentzero, de encuentros familiares, y de desearnos felicidad, suerte, salud y entusiasmo de cara al Año Nuevo. Buenos deseos, en definitiva, para el futuro. En este tiempo de dificultades y esfuerzos personales y colectivos para superar esta persistente crisis,

---

**Sólo de esta forma, tomando conciencia personal y colectiva de esa responsabilidad y realizando todos los esfuerzos precisos, podremos superar esta delicada situación y mirar al futuro con esperanza.**

---

desde TU Lankide también queremos desear a nuestros lectores un año 2010 pleno de satisfacciones.

Izan ditzagula bada osasuna, kemena, elkartasuna, ilusioa eta maitasuna 2010. urtean eta asma dezagula, danon artean, gure proiektu kooperatiboa indartzen. Eguberri zoriontsuak eta Urte berri on bat opa dizkizuegu guztioi!

## Arizmendi Topaketak 2009

**Arizmendiarrjeta hil zeneko 33. urteurreneko ekitaldian LANKIk "Norabide bat kooperatiba taldearentzat" izeneko hausnarketa eskaini zuen.**

"Norabide bat kooperatiba taldearentzat" izenburu erakargarriarekin ospatu zen Gizabidea Fundazioak urtero antolatzen duen Arizmendiarrjetaren omenezko ekitaldia. Aurtengoa hilaren 26an egin zen, ohi bezala, Arrasateko Goi Eskola Politeknikoan.

LANKIko kideak (Ainara Udaondo, Andoni Mujika, Eneritz Pagaldai) eta Nagore Iraola Bagara elkartekoa aritu ziren arima kolektiboa izan zuen hitzaldian, hausnarketarako hasiak eraiten.

Hasteko, sustraiei erreparatu zieten. Arrasateko kooperatibagintza hezuramamitzeko hiru osagai funtsezkoak aipatu zituzten: lankidetzaren ideia ernetzeko lur kultural emankor bat; amets bat, horizonte bat, eraldatzeko asmo batzuk irudikatzen gaitasuna; eta eraldatzeko asmoak praktikara eramango dituen subjektu kolektiboa.

### Indarguneak eta ahulguneak

Bigarren zatian, kooperatiba taldeak ondo egindakoak eta ez hain ondo egindakoak zerrendatu zituzten. Indarguneen artean, honako hauek aipatu ziren: Esperientziaren izaera demokratikoa, pertsonen subiranotasuna, konpromiso soziala eta interkooperazioa. Ahulguneetan, berriz, proiektuaren arima sozialean eraginkortasun falta dagoela, kapitalismoan bete-betean sartuta garela eta sarritan bere balioen defendatzaile bihurtu garela (lehiakortasuna, garapena eta hazkuntza), gure belaunaldi berriek ez dutela behar bezalako argitasunez iparra ikusten (hau da, proiektuaren zentzua), eta enpresa bakoitzak berea defendatzen duela besteenari gutxiago erreparatuz.

Ondoren, egungo gizartearen azterketa egin zuten, eta lehengoarekin alderatu (autarkia-globalizazioa, beharizanak-ongizatea, frankismoa-demokrazia, amets kolektiboak-individualismoa...), eta inspirazio iturri berriak proposatu zituzten: lurraldearen garrantzia, merkatuaren eta gizartearen arteko oreka, jasangarritasuna eta identitatea.

### Proposamenak

Eta bukatzeko, hiru proposamen: kooperatibak biziberritzeko ahalegin berria egin beharra (formazio kooperatiboa heda-



tuz, parte hartzeko mekanismo berriak garatuz, eta norabide konpartitu ilusionagarria zehaztuz); hezkuntza indartzea (batez ere, prozesu autoeratuetan hasierako hezkuntzak duen garrantzia kontuan izanda), eta konpromiso sozialari eragin (gizartearen ardura berrietan oinarrituta ildo berriak landuz, Bailara egitasmoa kasu).

### Autoeraketan oinarritutako gizarte humanoagoa

Hori da LANKIk proposatzen duen norabidea. Pertsonen erabakitze ahalmenean oinarritutako erakundeak izatea XXI. menderako ideia dela uste duelako. Eta bide hori landu nahi du, sustraian oinarriak finkatuz, eta kontuan izanda Esperientzia Kooperatiboa "proiektu sozioenpresariala dela, hau da, proiektu sozial bat ere badaukana, eta bestela ez zaigu interesatzen". Ainara Udaondo LANKIko kideak esan zuen moduan, denborak esango du ea gure belaunaldi salto kualitatibo bat emateko gai izango den, autoeraketan oinarritutako gizarte humanoagoa erakitze bidean.

## IKERLAN-IK4 Comillas unibertsitatean

Azaroa hasieran, ikerketa zentroak parte hartu du Madrileko Comillas unibertsitateko ikasle/enpresa foroan. Helburua izan da, beste unibertsitate batzuetara hurbiltzen denean bezala, karrera amaitzen ari diren gazteei zentroa ezagutaraztea aurrera begira Ikerlan-Ik4 beren aukeren artean izan dezaten.



# MONDRAGON representó en 2008 el 3,6 % del empleo total de la C.A.V.

## Su aportación al sector industrial se eleva al 8,1% del empleo.

De los 92.773 puestos de trabajo medios que en 2008 empleó la Corporación MONDRAGON en sus cooperativas y sociedades participadas, 35.629 desarrollaron su actividad en el ámbito de la Comunidad Autónoma Vasca y 4.412 lo hicieron en Navarra.

Tomando como referencia los datos publicados por el Eustat para el conjunto de la economía vasca en 2008, los 35.629 trabajadores de la Corporación representaron el 3,6% del empleo total de la C.A.V. Por otro lado, en Navarra significaron el 1,5 % del empleo total de la Comunidad Foral.

### Sector industrial: 8,1%

La importancia de MONDRAGON se acentúa si nos referimos al sector industrial, ya que el porcentaje de empleo de sus empresas industriales dentro del conjunto del sector, ascendió al 8,1% en la C.A.V. y al 2% en Navarra. En Gipuzkoa, donde la presencia industrial de la Corporación es mayor, el porcentaje se elevó hasta el 15% del empleo industrial, es decir, que 1 de cada 7 trabajadores fabriles guipuzcoanos desarrolló en 2008 su actividad en empresas industriales de MONDRAGON.

En los sectores no industriales, los principales protago-

nistas del desarrollo del empleo cooperativo son Caja Laboral en el sector financiero y Eroski en el sector de distribución. Ambas entidades cuentan con una extensa implantación en la C.A.V. y Navarra, dando ocupación en 2008 a 12.435 trabajadores en ambas Comunidades. Cifra que se eleva hasta los casi 17.000 puestos de trabajo, si al personal de Caja Laboral y Eroski se añade el de las restantes cooperativas y sociedades de MONDRAGON que ejercen su actividad en estos dos sectores de las finanzas y la distribución.

### Primer empleador en Gipuzkoa y Bizkaia

Considerando todas las actividades de la Corporación, a finales de 2008, MONDRAGON era el primer empleador privado de Gipuzkoa con 20.221 empleos directos, también lo era en Bizkaia con 12.660, segundo en Navarra con 4.412 empleos y tercero en Álava con 2.748 empleos.

Además del empleo directo, la actividad desarrollada por la Corporación generó en 2008 un empleo inducido en la CAV estimado en 19.600 puestos de trabajo, vinculados a la demanda de bienes y servicios por parte de las empresas de la Corporación a empresas suministradoras del País.

### 3,6% del PIB

Asimismo, en 2008 el valor añadido por la Corporación MONDRAGON al Producto Interior Bruto total de la Comunidad Autónoma Vasca en dicho ejercicio fue del 3,6%, elevándose hasta el 6,6% en el área industrial.

Estos datos significan que, de cada 28 euros de riqueza generados en 2008 en el conjunto de la Comunidad Autónoma Vasca, 1 euro provino de las actividades desarrolladas por MONDRAGON, siendo esta proporción de 15 a 1 si la comparación se ciñe al sector industrial.

MONDRAGON era el primer empleador privado de Gipuzkoa con 20.221 empleos directos, también lo era en Bizkaia con 12.660, segundo en Navarra con 4.412 empleos y tercero en Álava con 2.748 empleos.

## Jornada de acogida a nuevos gerentes de cooperativas de MONDRAGON

El pasado 24 de noviembre un grupo integrado por 9 gerentes que han accedido al cargo a lo largo de este año realizaron una sesión de acogida organizada por el departamento de Gestión Social de MONDRAGON. La jornada comenzó con la proyección del audiovisual corporativo en Arrasate y la presentación de los diferentes servicios del Centro Corporativo. A continuación, se trasladaron a Otalora (allí tomamos la foto) donde celebraron una charla coloquio sobre diversos temas de actualidad cooperativa: el sentido de la Experiencia Cooperativa y los planes derivados de ese debate, la organización institucional, la situación del empleo, el proyecto MONDRAGON en Red o los compromisos corporativos con el impulso del euskera.

Para terminar, el presidente del Consejo General, Jose M<sup>a</sup> Aldecoa, compartió un momento con estos nuevos gerentes a quienes mostró su apoyo y deseó lo mejor en sus nuevas responsabilidades.

Esta ha sido la cuarta edición de estas sesiones de acogida en la que ya han participado un total de 44 gerentes, que además han valorado muy positivamente la jornada.



## “Evergreen Cooperatives”, Cleveland (EEUU)

*Evergreen* es un grupo de cooperativas de reciente constitución en Cleveland (Ohio, EEUU) que integra tres actividades: lavandería industrial, paneles solares y agricultura ecológica. La puesta en marcha de este grupo de empresas es la respuesta de las instituciones locales a la deteriorada situación de la economía en Cleveland, donde el desempleo y la tasa de pobreza superan el 25%. Aunque todavía sus actividades son muy incipientes, lo cierto es que las personas e instituciones implicadas en la puesta en marcha de este proyecto están muy ilusionadas, con la evolución de los propios negocios así como con la fórmula cooperativa, al punto que consideran que su experiencia “es un laboratorio para el desarrollo de un nuevo tipo de economía”. De momento, las tres cooperativas en marcha ya han generado en torno a 100 empleos y el reto que se han propuesto es crear 600 empleos en los próximos 4 años.

El pasado mes de noviembre una delegación de *Evergreen*, integrada por autoridades de instituciones locales y socios de las cooperativas del grupo, acudió a MONDRAGON para conocer in situ nuestra Experiencia y analizar sus claves de evolución. Asimismo, su estancia entre nosotros ha servido para estrechar lazos entre ambas realidades.

Más información sobre Evergreen en : <http://www.evergreencoop.com/>



## Certificaciones en ecodiseño y sostenibilidad para edificios de la mano de LKS

Con el objetivo de ser referente en eco-diseño, eficiencia energética y sostenibilidad en la construcción, ha adoptado una metodología acorde a la norma UNE150.301 de ecodiseño.

LKS apuesta firmemente por políticas de desarrollo sostenible y de prevención de la contaminación. La norma UNE150.301 de ecodiseño supone una metodología de trabajo basada en el análisis del ciclo de vida de un proyecto de construcción, desde su fase de ejecución, pasando por la de uso y mantenimiento, hasta la última fase de demolición. En coordinación con ello, LKS ofrece además a las empresas e instituciones a las que atiende la posibilidad de obtener para sus edificios certificados internacionales de sostenibilidad como el sello LEED, contando para este último con uno de los primeros asesores en España. LKS armoniza así sus procesos de ecodiseño como metodología estándar, compatible con los de las certificaciones internacionales LEED, BREEAM, CASBEE, etc, ofreciendo un servicio cada vez más completo y siempre siguiendo el objetivo de obtener edificios más respetuosos con el medio ambiente que disminuyan su huella de carbono en todo el ciclo de vida.

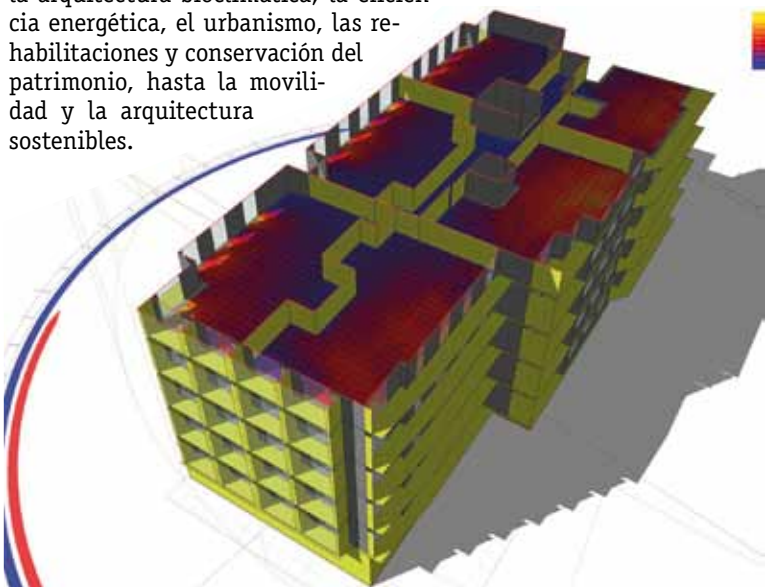
### Objetivo: CO<sub>2</sub>NEUTRO

El esfuerzo realizado veía en octubre sus primeros frutos cuando LKS obtenía el reconocimiento de Bureau Veritas por el sistema de gestión que integra las normas ISO9001 de calidad, ISO14001 de gestión ambiental y UNE150.301 de ecodiseño. Es un primer paso hacia el objetivo de convertirse en LKS=CO<sub>2</sub>NEUTRO.

Con el objetivo de ayudar a sus clientes en su recorrido hacia una economía baja en emisiones, LKS realiza jornadas de orientación, concienciación y trabajo internas, de las

cuales surgen los Paneles de Expertos que lideran proyectos en las diferentes áreas: Eficiencia energética, Planificación y construcción sostenible y Arquitectura sostenible.

LKS pertenece a asociaciones de investigación y desarrollo como GIHA y ASA, de desarrollo sostenible, urbanismo y arquitectura, PTEC y la Plataforma Tecnológica Española de la Construcción. Su trayectoria abarca desde el ecodiseño y la arquitectura bioclimática, la eficiencia energética, el urbanismo, las rehabilitaciones y conservación del patrimonio, hasta la movilidad y la arquitectura sostenibles.



## 35,3 millones de euros en compromisos de solidaridad con la sociedad

La inversión global de MONDRAGON en proyectos de carácter social ascendió a 174 millones de euros en el periodo 2008-2008.

La Experiencia Cooperativa se ha caracterizado desde sus inicios por su compromiso solidario y su responsabilidad social con el entorno. Esto incluye, en primer lugar, su importante aportación al bienestar y mejora de la calidad de vida, mediante la generación de empleo y de actividad empresarial, junto a la inversión anual del 10% del beneficio de sus cooperativas en proyectos de contenido social.

Este porcentaje se canaliza a través del Fondo de Educación y Promoción Cooperativo (FEPC), que alcanzó los 35,3 millones de euros en 2008.

### Destino de los fondos

Estos 35,3 millones de euros se destinaron a apoyar proyectos de formación y desarrollo educativo en el ámbito universitario de Mondragon Unibertsitatea y en los centros de enseñanza profesional de Politécnica del Txorierrri, Lea Artibai Ikastetxea y Escuela Profesional del Goierrri; así como en entidades vinculadas con la investigación.

Con este fondo solidario se contribuyó, igualmente, a la promoción del euskera y al desarrollo de numerosas activi-

dades culturales en pueblos y ciudades; se ayudó a proyectos concretos de desarrollo en el Tercer Mundo y se prestó apoyo a ONGs, en especial a Mundukide, iniciativa promovida en el ámbito de MONDRAGON para potenciar el desarrollo de actividades sociales comunitarias en países desfavorecidos.

Asimismo, con el dinero del FEPC se potenciaron numerosas actividades deportivas y asistenciales, subvencionando programas y entidades dedicadas a la inserción social, ayuda a discapacitados, reinserción de drogadictos, cuidado de ancianos etc.

La Experiencia Cooperativa se ha caracterizado desde sus inicios por su compromiso solidario y su responsabilidad social con el entorno.

## MONDRAGON Health se estrena con una jornada de "Servicios de salud para los mayores"

MONDRAGON Health (Salud) organizó el pasado 10 de diciembre esta jornada en la que presentó los nuevos enfoques dirigidos a la atención de las personas mayores, una actividad que en los tiempos modernos exige una dedicación integral que comienza en el propio domicilio y deriva a la atención domiciliaria, la residencial y la propiamente sanitaria.

En el evento participaron, entre otros, Rafael Bengoa, consejero de Sanidad y Consumo del Gobierno Vasco, que presentó unas pinceladas sobre los "nuevos horizontes para la sanidad en Euskadi"; y Javier Sotil, vicepresidente de Innovación, Promoción y Conocimiento de MONDRAGON que se refirió a MONDRAGON Health como una unidad que "busca generar riqueza y empleo en el sector salud ofreciendo una propuesta integradora para el cuidado de mayores usando la tecnología mediante la telemedicina, la domótica y todo el tejido empresarial de servicios de MONDRAGON".

Asimismo, también se celebró una mesa redonda en la que participaron José Manuel Ladrón de Guevara, director médico del Hospital Donostia; María Luz Marqués, directora de Comarca Uribe Kosta; Javier Yanguas, de Ingema, Fundación Matía; Manuel Castro, director de Operaciones de Igurco -Grupo IMQ-; y Emilio Herrera, de Enterprising Solutions for Health; todos ellos moderados por Roberto Nuño, director del Instituto Vasco de Innovación Sanitaria.



## MONDRAGON LINGUA reconoce la labor de APNABI

Una asociación de Bizkaia que se ocupa de los afectados de autismo.

Mondragón Lingua ha colaborado en la entrega de un donativo a APNABI (Asociación de padres de afectados de autismo y otros trastornos del espectro autista de Bizkaia), entidad de referencia en este territorio en lo que se refiere al tratamiento y asistencia a las personas con autismo.

De esta manera, se ha querido recompensar la labor que durante tantos años lleva realizando APNABI en dicha materia. Esta asociación, creada en la década de los 70, está compuesta por familiares de personas que padecen este trastorno y su aportación ha sido definitiva ya desde una época en la que el conocimiento de dicho mal aún no estaba muy extendido.

### 650 familias

El objetivo de ese grupo de familiares ha sido principalmente el de tratar de dignificar a las personas con autismo, lo que ha merecido el reconocimiento de Mondragón Lingua. Actualmente, dicha asociación cubre las necesidades de 650 familias en Bizkaia.

Como señalan desde Mondragón Lingua, "aprender idiomas nos ofrece la posibilidad de comunicarnos con las personas, de acercarnos a ellas, de fomentar el entendimiento social". Mondragón Lingua es una institución líder en esta



materia en Euskadi, pero quiere ampliar su vocación social con este tipo de iniciativas orientadas a ayudar a quien más lo necesita.

El objetivo de ese grupo de familiares ha sido principalmente el de tratar de dignificar a las personas con autismo

## Euskadiko Kooperatiben Goren Kontseiluak bere historia biltzen duen liburua kaleratu du

Bere izateko arrazoiaren eta bere jardueraren alderdi garrantzitsuenei erreposoa ematen die argitalpenak.

Eratu zeneko 25.urteurrena beteta, Euskadiko Kooperatiben Goren Kontseiluak (EKGK) bere bilakaera biltzen duen liburua aurkeztu zuen abenduaren 4an Gasteizko egoitzan. Bertan izan ziren Felipe Yarritu eta Juan Luis Arrieta EKGKko presidentea eta odazkari teknikoa, hurrenez hurre, Fernando Molina liburuaren egilea eta Alfonso Gorroñogoitia Kontseiluaren lehen bultzatzaileetarikoa.

### Textoa eta argazkiak

Euskadiko Kooperatiben Goren Kontseiluaren (www.csce-ekgk.coop) Historia liburuak 1983ko urtarrilean abian jarri berria zen euskal autogobernuak sorturiko lehen erakundeetako baten historia laburbiltzen du, etapaz etapa kronologikoki.

Euskadiko Kooperatiben Goren Kontseiluaren liburuak bere historia laburbiltzen du, etapaz etapa kronologikoki.



Liburua luze samarra izan arren, bere edukia, ezinbestean, bere izateko arrazoiaren eta bere jardueraren alderdi garrantzitsuenei buruzkoa da, euskal kooperatibismoaren eta bere laguntza-erakundeen sustapen, eragin eta garapenaren testuinguruan kokatuta daudelarik.

Funtsezko alderdi horiez gain, liburuan askotariko istorioak daude, proiektu kooperatiboarekiko ilusio komun baten baturiko pertsona zehatzak protagonista dituztenak; horiek argazkietan ageri dira liburuan, eta argazkiek "arindu" egiten dute "Kontseilua" etengabe behin eta berriro aipatzeak ezinbestean sortzen duen abstrakzio-giroa.



## MONDRAGON Europako 10 enpresarik onenen artean ezagutzaren kudeaketari dagokionez

**BBC, BP, Ericsson, IKEA, Nokia, SAP edota Siemens enpresekin batera.**

MONDRAGON 2009an Europan gehien miresten diren 10 Enpresen artean (European Most Admired Knowledge Enterprises - MAKE) errekonozitu dute, Ezagutzaren Kudeaketari dagokionez, MAKE txostenaren bederatzigarren edizioan; MONDRAGON Korporazioak bigarren aldiz jaso du sari hori.

MONDRAGONekin batera, bederatzigarren edizio honetan nazioartean ospe handia duten Europako beste bederatzik enpresa ere hautatu dituzte: Erresuma Batuko BBC eta British Petroleum, Suediako Ericsson eta Ikea, Finlandiako Nokia, Holanda/Erresuma Batuko Royal Dutch Shell, Alemaniako SAP eta Siemens eta Madrilgo Uría Menéndez buffet entzutsua.

Txostenaren egileak dira Teleos konpainia, ezagutzaren eta kapital intelektualaren kudeaketan diharduena, eta Know Network web komunitate globala, ezagutza praktikak aztertzen eta elkartrukatzen diharduten erakundeak biltzen dituena, kalitateko emaitzak bilatzeko.

Azterketaren emaitzak Europako 500 enpresa nagusietako goi mailako exekutiboek egindako galderen erantzunetan oinarrituta lortu dira, Fortune aldizkariaren rankingaren arabera, eta Ezagutzaren kudeaketan nazioartean ezagunak diren adituen partaidetza ere izan da.



## Gastronomia Zientzien Fakultateko lehen harria jarri dute

**Eraikinaren aurrekontua 17,1 milioi eurokoa da eta 2011ko udarako izango da prest fakultatea.**

Donostiako Teknologia Parkean egongo da Gastronomia Zientzien Fakultatea eta 17,1 milioi euroko inbertsioa izango du proiektuak. 18 hilabeteko epean eraikitzeko asmoa dute, 2011ko udarako.

Basque Culinary Center, Gastronomia Zientzien Fakultateko eraikinaren lanak abian dira, izan ere abenduaren 9an, proiektuaren sustatzaileak Donostiako Teknologia Parkean elkartu dira ekimen honi babesa emateko eta lehen harria jartzeko. Bertan izan ziren, Patxi López Lehendakaria, Cristina Garmendia Berrikuntzako Ministroa; Isabel Celaá Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa sailburua; Odon Elorza Donostiako alkatea; Markel Olano Gipuzkoako Diputatu Nagusia; eta Iosu Zabala Mondragon Unibertsitateko Errektorea. Ekimena babestu duten sukaldariak ere izan zituzten lagun.

### 2011-2012 ikasturterako prest

18 hilabete geratzen dira zentroaren jarduera abiarazteko eta aurreneko sukaldaritzako unibertsitate ikasleak hartzeko. Eraikina, 8.000 metro koadroko lursailan altxatuko da eta eremu hauek izango ditu: hainbat eremu sukalde lanetarako; esperi-



mentaziorako gelak; pastelak, ogiak eta izozkiak egiteko tailerak eta laborategiak; eta ikerketarako eremua edota jatetxea, besteak beste.

Mondragon Unibertsitatea buru duen proiektua da eta 2011n, Espainiako Gastronomia Zientzietako lehen Fakultatea izango da; eta Europako bigarrena. Horrez gain, gastronomiaren eta elikagai-zientziaren alorreko Ikerkuntza eta Berrikuntza Zentroa edukiko du. Zentroaren helburua gastronomia-zientzietako arlotan nazioarteko erreferentzia-gunea izatea da.

I+G+b-ko zentroaren helburua, berriz, goi-sukaldaritzako eta beste enpresa-sektore batzuetako profesionalen artean ikerketa eta ezagutzen transferentzia sustatzea da, baita gastronomiari zuzenean edo zeharka loturiko ezagutza-transferentzia ere, horien artean sinergiak sortzeko.

Zentroaren helburua gastronomia-zientzietako arlotan nazioarteko erreferentzia-gunea izatea da.

## Clausura del curso de calidad diseñado por MU para el Grupo Fagor Ederlan

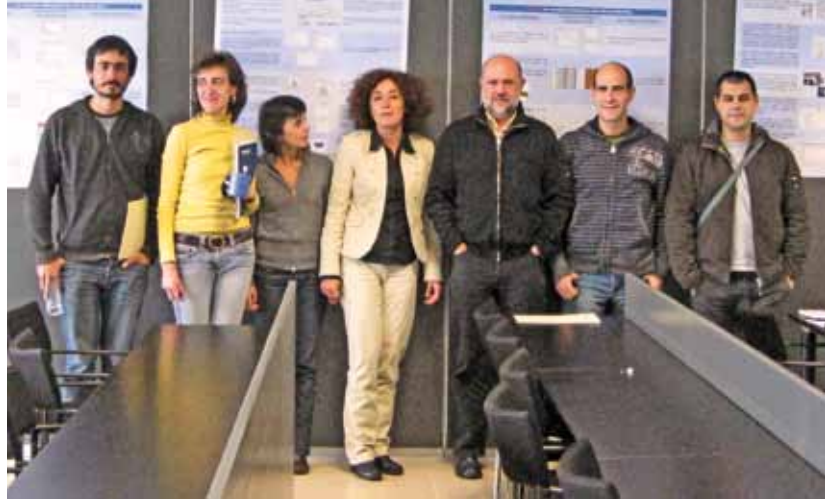
**El objetivo es lograr ser referente de calidad, tanto en producto como en cultura de empresa.**

El pasado mes de noviembre se clausuró el curso **“Programa de Capacitación de Equipos de Mejora en Historias de Calidad KALDA”** que ha sido diseñado a medida para Fagor Ederlan Taldea con el objetivo de diseminar el trabajo con método científico entre una amplia masa crítica de personas de cara a ser un referente en Calidad, tanto de producto como de profesionalidad en cultura de empresa, en el sector de automoción (objetivos del programa KALDA de Fagor Ederlan Taldea).

El curso lo codirigen José Alberto Egueren, del Departamento de Gestión y Organización Industrial de MGEP-MU, y la experta en estadística industrial Lourdes Pozueta, con quien el citado departamento colabora en los últimos años lanzando cursos de formación en la metodología Seis Sigma, entre otros.

El aspecto innovador de esta experiencia es el modo en que se pretende expandir estos hábitos de trabajo de modo

**El objetivo ha sido diseminar el trabajo con método científico entre una amplia masa crítica de personas de cara a ser un referente en Calidad, tanto de producto como de profesionalidad en cultura de empresa.**



exponencial en todo el grupo. Al curso acuden líderes de equipos con proyectos de impacto en cliente y durante 6 meses comparten en el aula una formación intensiva en sistemática y herramientas con sus aplicaciones individuales. Por otra parte, durante este mismo periodo, los equipos son apoyados por un entrenador que los visita regularmente con una agenda preestablecida. Las diferentes unidades de negocio y los promotores del programa KALDA tienen un papel relevante a la hora de apoyar los equipos, su entorno, y explotar el conocimiento obtenido.

De cara al año 2010, se pretende acompañar a los líderes formados con nuevos proyectos y comenzar la segunda edición del curso con líderes nuevos.

## Izaskun Agirre ha leído su tesis doctoral

El pasado 26 de noviembre, Izaskun Agirre leyó su tesis doctoral en la Universidad Sanctis Spiritus obteniendo una calificación de Sobresaliente Cum Laude.

El título de la tesis fue **“La orientación al mercado en la organización cooperativa. Aplicación empírica en los negocios del área industrial”**.

El director de tesis ha sido el Doctor Pedro Reinares Lara de la Universidad Rey Juan Carlos. Y el tribunal de la tesis ha estado presidido por el Catedrático Enrique Martín Armario (Univ. Sevilla) y el secretario ha sido Iñazio Irizar. El resto de miembros que constituyeron el tribunal fueron: el Dr. David Martín-Consuegra Navarro (Univ. de Castilla La Mancha), las Dras. Elvira Arrondo Díez (Univ. Deusto) y Victoria Elizagarate Gutiérrez (UPV).



## El Polo Garaia se consolida como sede de "Enpresa Digitala"

Lo que supone intensificar su actividad formativa relacionada con las nuevas Tecnologías de la Información y Comunicación (TICs).

Tras el desarrollo con éxito de las primeras sesiones formativas, "Enpresa Digitala" ha decidido consolidar al Polo Garaia como una de sus sedes, convirtiéndose así en la cuarta sede del proyecto (junto a los parques tecnológicos de Araba, Donostia y Bizkaia).

Se trata de una decisión relevante para todas las empresas y profesionales del entorno, que a partir de ahora podrán optar a realizar actividades formativas en esta infraestructura cercana y además a un precio muy competitivo, ya que los cursos están subvencionados por la SPRI. Desde una perspectiva más corporativa, la designación de Garaia como sede formativa de "Enpresa digitala" representa una oportunidad excelente para impulsar la formación asociada al proyecto MONDRAGON en Red (MeR).

En la página web [www.euskadinnova.net](http://www.euskadinnova.net) podéis encontrar la información sobre los próximos cursos a impartir en el Polo Garaia. El más inmediato será el curso sobre "Internet



como herramienta de marketing. Cómo aparecer en los primeros puestos de los buscadores", que se llevará a cabo entre el 12 y el 14 de enero, de 9:30 a 13:30 y con un precio de 30 euros.

"Enpresa Digitala" es una iniciativa que se enmarca en el "Plan Euskadi en la Sociedad de la Información" cuyo objetivo principal consiste en promover la mejora de la competitividad empresarial mediante el uso de las nuevas tecnologías de la información y las comunicaciones. A su vez, busca contribuir al desarrollo de nuevos negocios en internet a través de la capacitación y el apoyo a profesionales de la nueva economía y, todo ello, como factor diferencial de crecimiento económico.

La designación de Garaia como sede formativa de "Enpresa digitala" representa una oportunidad excelente para impulsar la formación asociada al proyecto MONDRAGON en Red (MeR).

## Profesores de la Escuela Politécnica de Mondragón participan en la "I Semana de las Tecnologías de la Información y Comunicación"

Cuatro profesores-investigadores de la Escuela Politécnica Superior de Mondragón Unibertsitatea han participado en la "I Semana de las Tecnologías de la Información y Comunicación", que tuvo lugar el 21 de noviembre en Tolosaldea organizado por Lehiberri (foro de competitividad e innovación de Tolosaldea), en colaboración con Tolosaldea Garatzen y Enpresa Digitala.

El objetivo de la I Semana de las Tecnologías ha sido sensibilizar y formar ciudadanos y trabajadores sobre las oportunidades que proporcionan las nuevas herramientas tecnológicas, y que tienen una repercusión directa sobre la eficacia y competitividad de las empresas.

Se han organizado 23 talleres con la asistencia de 135 participantes y los temas sobre los que se ha trabajado con los profesores Miguel Fernández, Urko Zurutuza, Jesús Lizarraga e Iñaki Lakarra han sido los siguientes: movilidad, mejora de la productividad, ahorro en telefonía, internet, creación de páginas web, redes sociales, blogs...



## Estudiantes de Bogotá en el Gobierno Vasco

A finales de noviembre María José Madariaga Rola, directora de Formación Profesional del Gobierno Vasco recibió al grupo de estudiantes procedentes de Bogotá (Colombia) que participan en el programa coordinado por la Facultad de Ciencias Empresariales de Mondragon Unibertsitatea.

Este proyecto va a permitir a 7 estudiantes colombianos realizar una estancia de 15 meses en el País Vasco con el fin de realizar el Ciclo Formativo de Grado Superior de Secretariado. La estancia se organiza mediante un programa gestionado con la Universidad Minuto de Dios de Colombia con la colaboración del Gobierno Vasco.

Durante su estancia, los alumnos podrán seguir los cursos programados y realizar visitas a empresas y cooperativas de la comarca de Arrasate, lo que les permitirá conocer la cultura y sociedad vasca de una forma directa y práctica.



## Primera jornada sobre las aportaciones del ecodiseño en la minimización de residuos

**El aula de ecodiseño de Mondragón Unibertsitatea se inauguró en 2004 y se ubica en el Polo de Innovación Garaia.**

Enmarcado en la Semana Europea de la Prevención de Residuos, Mondragon Unibertsitatea ha realizado recientemente la jornada "Aportaciones del ecodiseño en la prevención de residuos", con el objetivo de informar a las empresas sobre las posibilidades de mejora, tanto económica como ambiental que puede aportar el ecodiseño en la prevención de residuos.

Desde hace cinco años, Mondragon Unibertsitatea cuenta con un Aula de Ecodiseño, ubicada en el Polo de Innovación Garaia, dirigida a sus alumnos de Ingeniería de Diseño Industrial, y por la que han pasado distintas empresas que han contado sus experiencias en ecodiseño. Efectivamente, el ecodiseño considera aspectos ambientales en todas las etapas de la vida de los objetos diseñados, evitando y minimizando el impacto medioambiental desde una óptica preventiva.

El diputado de Desarrollo Sostenible de la Diputación Foral de Gipuzkoa, Carlos Ormazabal, acompañado del director de la Facultad de Ingeniería de Mondragon Unibertsitatea, Vicente Atxa, inauguraron la jornada a la que asistieron un centenar de profesionales y estudiantes en las áreas de dise-



**El objetivo es informar a las empresas sobre las posibilidades de mejora, tanto económica como ambiental que puede aportar el ecodiseño en la prevención de residuos.**

ño y fabricación de producto y gestión de residuos en el Polo de Innovación Garaia, para escuchar las experiencias prácticas de una empresa del sector eléctrico-electrónico -Fagor Electrodomésticos-, de una de mobiliario de oficina, el caso de Laster, una sobre Bienes de Equipo, Koniker y Ekocenter Emáus Donostia sobre las nuevas oportunidades en el fin de vida de los productos.

## Los estudiantes de MU participan en la "Plataforma Colabora"

**Mondragon Unibertsitatea está dinamizando a sus estudiantes para que participen en el desarrollo de la plataforma.**



La red ciudadana Nuestra Causa ([www.nuestracausa.es](http://www.nuestracausa.es)) ha lanzado la iniciativa Colabora en Nuestras Ciudades (<http://barcamps.nuestracausa.es/colabora/>), un proyecto para que la ciudadanía de Gasteiz, Bilbo y Donostia (también se ha sumado Getxo), participe en la mejora de sus municipios proponiendo ideas. Desde el 15 de noviembre se trabaja en el desarrollo de una plataforma que a través de Internet pueda dar solución a las propuestas y se convierta además en un espacio para la comunicación entre la ciudadanía y las administraciones.

Colabora en Nuestras Ciudades ha finalizado la primera

**"Colabora en Nuestras Ciudades" ha finalizado la primera fase del proyecto: recoger ideas, quejas o sugerencias de los ciudadanos en relación a su ciudad.**

fase del proyecto: recoger ideas, quejas o sugerencias de los ciudadanos en relación a su ciudad. A partir de ahora, se abre un concurso para que desarrolladores de software presenten proyectos de plataformas que a través de Internet puedan ayudar a solucionar estos problemas, y a construir una red social donde las personas con intereses comunes puedan organizarse. También para que sirva de vía de comunicación con las administraciones.

Las ideas que sirvan para mejorar la toma de decisiones de la política municipal se trasladarán a las administraciones a través de dicha plataforma que también buscará la posibilidad de entablar un diálogo con las personas del equipo municipal de gobierno.

Mondragón Unibertsitatea está colaborando de forma activa en esta iniciativa y también está dinamizando a sus estudiantes para que participen en el desarrollo de la plataforma. Los resultados se presentarán en una conferencia abierta el próximo 23 de enero.



## Visita del Dr. Grzegorz Iwanski y Lukasz Drazikowski a la Escuela Politécnica Superior de Mondragon Unibertsitatea

El Dr. Grzegorz Iwanski, profesor de la Universidad Tecnológica de Varsovia (Warsaw University of Technology), ha realizado una estancia investigadora de dos meses –concluyó el 13 de noviembre– en la Escuela Politécnica Superior de MU gracias a una beca del Fondo Social Europeo. La investigación se ha desarrollado en el ámbito de la electrónica de potencia centrándose en sistemas de generación de velocidad variable, para fuentes de energía renovables. En concreto, el trabajo de investigación se ha centrado en el modelado y control de generadores de inducción de doble alimentación.

Por su parte, el doctorando Lukasz Drazikowski, de la misma universidad, también ha realizado una estancia en MU gracias al programa Erasmus basado en un convenio entre ambas universidades. Durante su estancia, que finalizó el 15 de diciembre, ha modelado y analizado convertidores de electrónica de potencia para redes eléctricas destinadas a la generación de energía mediante fuentes renovables. En concreto, se ha investigado un método de control de redes eléctricas, cuando se encuentran desequilibradas.



## EMUNek LANABESA saria jaso du

**LANABESA enpresa aldizkariak EMUN eta CAFek lan munduan euskarari egindako bulkada saritu du.**



Euskarazko LANABESA ekonomia eta enpresa aldizkariak, hainbat euskal enpresa saritu zituen hilaren 26an Donostiako Zientziaren Kutxagunean: CAF eta EMUN lan munduan euskararen sustapenean egindako ibilbideagatik eta Alfa Arte, Epsilon Euskadi eta Elmubas beraien ibilbide profesional eta hazkunde enpresarialagatik.

Euskara kategoriako saria CAFek eta EMUNek jaso zuten. Sari honen bidez, EMUNek 1997tik, enpresa eta erakunde

ezberdinetan planak martxan jartzen emandako laguntza tekniko eta metodologikoa saritu nahi izan du LANABESAK, eta CAFen, aldiz, euskara plana martxan jartzen aintzindari izatea eta gaur egun ere euskara sustatzen jarraitzea.

EMUNeko Eider Alustizak eta Dani Larreak jaso zuten saria eta Lanabesari eskerrak emateaz gain, ekonomia eta enpresa aldizkaria euskara hutsez argitaratzearen esfortzu eta ausardia errekonozitu zituen. EMUNeko ordezkariak, urte hauetan "gure bezero izan diren enpresa eta erakunde guztiei eskerrak eman zizkien, bide luze honetan, hauek izan baitira gure bidelagun".

**Sari honen bidez, EMUNek 1997tik, enpresa eta erakunde ezberdinetan planak martxan jartzen emandako laguntza tekniko eta metodologikoa saritu nahi izan du LANABESAK.**

## La divulgación tecnológica ha sido el objetivo de la IX Semana de la Ciencia

**Esta nueva edición de celebró entre el 9 y 22 de noviembre.**

Acercar la ciencia, la innovación y la tecnología de una manera didáctica a la sociedad gipuzkoana ha sido el reto perseguido por Mondragon Unibertsitatea, el Polo de Innovación Garaia, el Centro Tecnológico Ikerlan-IK4, AOTEK -Unidad de I+D de Fagor Automation-, el Centro Tecnológico Edertek, la Ikastola Arizmendi y la Corporación MONDRAGON en la celebración de la IX Semana de la Ciencia, la Tecnología, la Innovación, la Calidad y la Excelencia, que se ha celebrado entre el 9 y el 22 de noviembre.

El objetivo es impulsar el diálogo entre la innovación y la sociedad para crear unas condiciones de entorno favorables que permitan el desarrollo de la innovación a partir de su comprensión, aceptación y reconocimiento por parte de la sociedad.

Entre las actividades realizadas destacan las visitas guiadas al centro de Investigaciones Tecnológicas Ikerlan-IK4, visitas guiadas y demostrativas a los laboratorios de I+D de Mondragon Unibertsitatea, visitas guiadas al Polo de Innovación Garaia, y a distintas empresas de Mondragon Corporación Cooperativa, como Fagor Automation, Fagor Ederlan, Fagor Arrasate, Ulma Construcción, JMA y Copreci.

**El objetivo es impulsar el diálogo entre la innovación y la sociedad para crear unas condiciones de entorno favorables que permitan su desarrollo.**

Además, en el Auditorio de Garaia, se proyectaron distintas películas y documentales enmarcados en una serie de cine científico, con títulos como 'Los pastores del bosque flotante', 'Micromater', 'El misterio de la luz', 'El hombre que desplegó mil corazones', 'Los arácnidos', 'El pulpo de Stromboli' y 'Comportamiento animal'.



## Mondragon Unibertsitatea enseña al equipo ciclista Euskaltel-Euskadi los secretos de Twitter

**El equipo ciclista ha recibido información práctica sobre el funcionamiento de esta red social.**

Conscientes de la importancia de las redes sociales y sus potencialidades para el ámbito deportivo, Mondragon Unibertsitatea ha realizado para el equipo ciclista profesional Euskaltel-Euskadi un entrenamiento personalizado en la red social Twitter durante su periodo de concentración, convirtiéndose en una iniciativa innovadora en el ciclismo a nivel nacional.

Se trata de una primera etapa en la que el equipo ciclista ha recibido información práctica sobre el funcionamiento de esta red social que en España ya cuenta con más de siete millones de usuarios. No será la única que impartan desde Mondragon Unibertsitatea a Euskaltel-Euskadi. A esta formación le seguirán otras sobre nuevas tecnologías, redes sociales, web 2.0, etc., herramientas cada vez más utilizadas por los ciclistas en sus concentraciones deportivas.

El duelo entre Lance Armstrong y Alberto Contador durante el Tour este verano traspasó el plano meramente deportivo. La guerra psicológica entre ambos corredores pedaleó por distintos medios de comunicación, y la lideró la red social Twitter cuando Armstrong la eligió para hacer unas declaraciones tras una etapa. No era la primera vez. El ganador de siete Tours ya la había usado antes para anunciar el nacimiento de su hijo, por ejemplo, o para intentar recuperar una bicicleta que le habían robado.



También recibirán formación sobre nuevas tecnologías, redes sociales, web 2.0, ... herramientas cada vez más utilizadas por los ciclistas en sus concentraciones deportivas.

## Fagor Taldeko bazkideek ez dute onartu Gabonetako paga murriztea

**%59,4k proposamenaren aurka bozkatu zuten, eta %40,6k alde.**

Fagor Taldea osatzen duten kooperatibetako bazkideek (Fagor Electrodomésticos, Fagor Industrial, Copreci, Fagor Electrónica, Fagor Ederlan, Fagor Arrasate, Mondragon Assembly eta Fagor Automation), bozketa bitartez, baztertu egin zuten Gabonetako ordainsariaren erdiari uko egiteko proposamena. Berez, Fagorreko zuzendaritzak ahalegin hori eskatu zien bazkideei, sei milioi euro aurrezteko; asmoa zen kopuru horretatik %75 kooperatiba guztien emaitzen kontuak orekatzera zuzentzea, eta gainerako %25a elkartasun fondo batera, Taldean egoera zailagoa nozitzen ari diren enpresei laguntzeko.



2008an, Fagor Taldeko bazkideek Gabonetako paga osoa utzi zuten kobratu gabe, eta joan den maiatzean %8 jaitسي zituzten beren lan aurrerakinak.

2008an, Fagor Taldeko bazkideek Gabonetako paga osoa utzi zuten kobratu gabe, eta joan den maiatzean %8 jaitسي zituzten beren lan aurrerakinak. Halere, aurten 3.200 langilek (%59,4) Taldeko Kontseilu Orokorra aurkeztutako neurriaren kontra bozkatu zuten, eta 2.188k, aldiz, alde (%40,6).

## XX aniversario de Copreci México

**Copreci México emplea en la actualidad a más de 400 personas.**

A finales de setiembre se celebró el XX aniversario de Copreci México y con tal motivo una delegación de la sede central en Aretxabaleta (Gipuzkoa) se desplazó hasta México para asistir a los actos conmemorativos. Se organizaron diversas actividades en la misma planta: se celebró una misa, hubo entrega de reconocimientos y una comida de fraternidad que estuvo acompañada de mariachis.

Luis Mari Mendarozketa, presidente del Consejo Rector, y Javier Oleaga, gerente de Copreci se desplazaron hasta México y se animaron a llevar un acebo como presente para celebrar este aniversario.

Manuel Gómez, primer jubilado de Copreci México acudió también como invitado especial, puesto que se ha jubilado este año, después de 20 años de trabajo.

Durante la visita, se pudieron constatar las grandes mejoras implantadas relacionadas con el **Proyecto Mas 20**, que Copreci México lleva impulsando desde hace varios meses. Se trata de un proyecto de mejora que se inició a finales de 2008, con el fin de aprender a ser más rápidos, mejorando la productividad y reduciendo los costos y los inventarios. Para conseguir estos retos se están utilizando las herramientas de 6 Sigma, 5s, TPM y sobre todo Equipos y Eventos Kaizen.

En estos momentos Copreci México, ubicada en la ciudad de Guadalajara (Estado de Jalisco), emplea a un total de 416 personas, habiéndose incorporado más de 100 en los tres últimos meses.



## Muebles de cocina FAGOR



- Escoge uno de los comercios asociados a la promoción.
- Identifícate con un certificado expedido por el departamento de Recursos Humanos de tu cooperativa que acredite tu pertenencia como socio o empleado.
- Benefícate de un descuento exclusivo de hasta el 25% una vez finalizada la campaña del plan renove de mobiliario.

Para cualquier consulta sobre la promoción: 943 034105



**PROMOCIÓN  
ESPECIAL**



## URSSA suministra estructuras para el proyecto "Zona Cero" de New York diseñado por Calatrava

Ha logrado participar en esta singular obra, tras haber obtenido en 2005 la Certificación AISC, por el "American Institute of Steel Constructions", máxima certificación USA para poder suministrar estructuras metálicas al país.

La Cooperativa URSSA, integrada en MONDRAGON, suministrará parte de la estructura soporte de las plantas del nuevo Intercambiador de Transportes ubicado en la denominada Zona Cero de Nueva York y cuyo arquitecto es Santiago Calatrava.

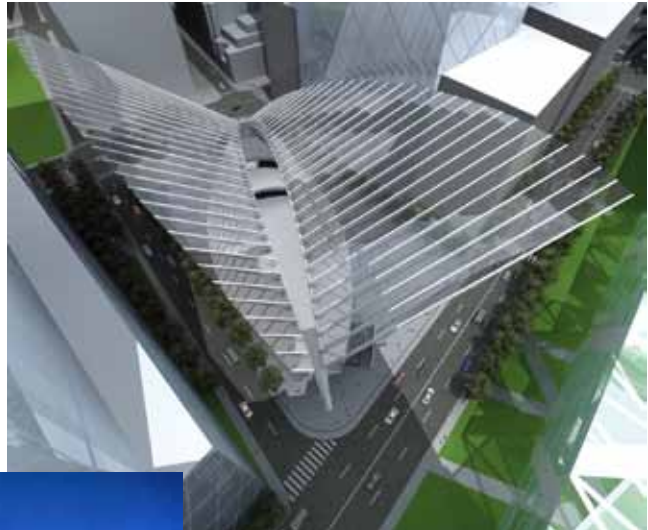
A través de esta compleja infraestructura se conectarán los trenes de cercanías de la Autoridad Portuaria Trans-Hudson, el metro neoyorquino y el enlace ferroviario con el aeropuerto internacional John F. Kennedy. El prestigioso arquitecto valenciano, junto a las empresas americanas DMJM + Harris y STV Group, han diseñado para este proyecto de reconstrucción de la Zona Cero una estructura de vidrio y acero que tendrá el aspecto de "un ave liberada por las manos de un niño".

Por lo que respecta a URSSA, cabe señalar que un equipo multidisciplinar integrado por un centenar de personas lleva ya algunos meses trabajando en este ambicioso proyecto. Su implicación y profesionalidad está siendo clave en el desarrollo de las distintas fases de la obra -diseño de uniones, ingeniería de producción (planos de taller y de montaje), fabricación, control de calidad, tratamiento superficial, etc.- que a pesar de su complejidad evolucionan a buen ritmo.

Sin duda alguna, esta obra será un escaparate ideal para proyectar la imagen de URSSA en USA, y de esta manera acentuar su perfil internacional ya iniciado en otros países del continente americano como Argentina, Uruguay, Chile, o México.

### El proyecto "WTC Transportation hub"

Se trata de un diseño muy arriesgado del arquitecto, en el que las formas curvas predominan frente a los diseños más clásicos. El diseño de Calatrava se basa en una serie de "costillas" de ace-



ro con paneles de vidrio entre ellas, para maximizar la entrada de luz hacia los niveles inferiores de la estación.

El gran hall interior y los distintos niveles subterráneos estarán libres de columnas para dar una sensación de gran libertad espacial y facilitar los movimientos a través de ellos. Este conector ha sido pensado para ser, a su vez, un paso peatonal hacia el centro comercial subterráneo planteado en los niveles inferiores del nuevo WTC (World Trade Center).

Para dar una sensación mayor de contacto con el aire y la luz al hall principal subterráneo, Calatrava diseñó el cielo del edificio exterior de manera que fuese móvil, para dejar entrar el sol y el aire en el verano, a la manera de los estadios deportivos.

## HERTELL, Agritechnica 09 azokan

Hertell kooperatiba Alemaniako Hannover hirian egindako Agritechnican izan zen. Nekazaritzarako makineriaz arduratzen den nazioarteko azoka azaroaren 8tik 14ra bitartean egin da, eta 350.000 mila bisitari baino gehiago izan ziren, horietatik laurdena 81 herrialdeetatik etorritakoak. Bi urtean behin egiten den azoka hori ezinbesteko erreferentzia da sektorearentzat.

Hertellek aukera aprobetxatu zuen bertara joateko eta bere produkturik onenak erakusteko.



## Resultados positivos en la prevención de residuos en el centro comercial Urbil

**Mondragón Unibertsitatea participa en el diseño del modelo de gestión de residuos.**

Con motivo de la Semana Europea de la Prevención de Residuos, el centro comercial Urbil (CCU) presentó los resultados obtenidos del convenio firmado entre CCU, el departamento de Desarrollo Sostenible de la Diputación Foral de Gipuzkoa y la colaboración de Mondragón Unibertsitatea, en torno al Modelo de Gestión de Residuos en Grandes Superficies en Gipuzkoa.

Los responsables del convenio dieron a conocer las medidas adoptadas a lo largo del estudio y los resultados que se han obtenido. La experiencia ha sido muy positiva y sorprendente, ya que este año se ha conseguido reciclar el 70% de los residuos que genera CCU, y una reducción en un 23,8% los residuos con destino al vertedero, siendo la reducción total de residuos en un 9,1% debido a la reutilización vía el Banco de Alimentos y Emaus.



## Caja Laboral y Diputación Foral de Gipuzkoa otorgan el Premio Voluntariado 2009 a la ONG "Behar Bidasoa"

**Por sus 32 años de labor de voluntariado en diversos países del Tercer Mundo.**

Caja Laboral y el Departamento de Política Social de la Diputación Foral de Gipuzkoa han decidido otorgar el Premio Voluntariado 2009 a la ONG Behar Bidasoa. Se trata de una asociación de voluntarios, sin ánimo de lucro, cuya finalidad es la cooperación al desarrollo con los pueblos del Tercer Mundo, mediante la acción conjunta y coordinada de sus socios. Nació en 1976, cuando el misionero irunés José Ramón Amunarriz decidió ir a Ruanda y un grupo de amigos de Irún se comprometió a ayudarlo desde aquí a mejorar las condiciones de vida de aquella zona. A partir de entonces, uno de los objetivos prioritarios de Behar Bidasoa ha sido fomentar el voluntariado social y cooperante, tanto en nuestra realidad como en los pueblos del Sur. Actualmente, cuenta con 68 voluntarios fijos, además de otros 200 colaboradores con disponibilidad para acciones puntuales.

### Actividad de Behar Bidasoa

Su forma de cooperación al desarrollo a través del voluntariado, tiene cuatro vertientes de actividad. Por un lado, los envíos de ayuda humanitaria y materiales diversos, que recogen de sus donantes, según las necesidades que les plantean desde los polos de desarrollo. Por otro lado, la promoción de proyectos para el desarrollo, fundamentalmente orientados a procurar infraestructuras: sanitarias, educativas, productivas, industriales, agrícolas, sociales... En tercer lugar, a través de apadrinamientos/becas,



De izquierda a derecha, Koldo Aizpurua, director regional de Caja Laboral Gipuzkoa; Maite Etxaniz, diputada foral de Política Social; y Agustin Ugarte, presidente de Behar Bidasoa.

para facilitar la educación, y el acceso a la universidad de los jóvenes. Y por último, mediante la divulgación transparente de su actividad, a través de circulares, memorias, documentación escrita y gráfica. De esta manera propician, al mismo tiempo, la sensibilización de nuestra sociedad.

### Premio Voluntariado

La Diputación Foral de Gipuzkoa tiene entre sus objetivos la promoción del asociacionismo y el voluntariado. Esta es la razón por la que en el año 1995 creó el Premio de Voluntariado, para distinguir la impagable aportación de personas y entidades que dedican su tiempo al sueño de construir una sociedad mejor.

De la misma forma, Caja Laboral ha apostado siempre por la participación y cooperación, valores intrínsecos al mundo cooperativo al que pertenece, y que ayudan a mejorar nuestro entorno social.

A partir de 2008 el premio pasó ser patrocinado por el Departamento de Política Social de la Diputación Foral de Gipuzkoa y Caja Laboral, como continuación de su intensa colaboración en esta materia.

Caja Laboral ha apostado siempre por la participación y cooperación, valores intrínsecos al cooperativismo, que ayudan a mejorar nuestro entorno social.

## Visita del presidente de la Cámara de Comercio de La Rioja

Una delegación de la Cámara de Comercio e Industria de La Rioja, encabezada por su presidente y director general, José M<sup>a</sup> Ruiz Alejos y Florencio Nicolás respectivamente, acudió el pasado 1 de diciembre hasta Arrasate para conocer in situ nuestra Experiencia Cooperativa. Además de ver el audiovisual en el centro corporativo, también visitaron Ikerlan y celebraron varias reuniones con responsables de diferentes áreas de Caja Laboral. También hubo tiempo para la foto de rigor.



## EROSKI y el Gobierno Vasco renuevan el convenio de colaboración para promover los productos alimentarios vascos

**Eroski se compromete a promocionar y potenciar la presencia de productos alimentarios de Euskadi en sus tiendas.**

Eroski y la Consejería de Medio Ambiente, Planificación Territorial, Agricultura y Pesca del Gobierno Vasco han renovado el convenio de colaboración para promocionar y potenciar la presencia de productos alimentarios de Euskadi en las tiendas de la firma.

### Identificar y promocionar los productos vascos

Asimismo, Eroski se compromete a elaborar un calendario de promoción anual de los productos alimentarios de Euskadi y a identificarlos de forma adecuada en los diferentes lineales, evitando posibles confusiones en el consumidor.

El contrato establece, además, el compromiso de la empresa en la realización de actividades formativas e informativas orientadas a difundir y prestigiar las producciones acogidas a distintivos de calidad, así como su colaboración en las campañas de promoción de los productos vascos que sean promovidas por el Gobierno Vasco o por entidades asociativas del sector.

Además, Eroski apoyará a empresas que impulsen iniciativas de transformación de productos de sectores alimentarios

que proporcionen valor añadido a las materias primas y contribuyan a un desarrollo sostenido, mediante la facilitación de su lanzamiento comercial.

En virtud de este convenio, se asume también el compromiso de “incorporar y promover” nuevos productos de empresas alimentarias vascas y extender los ya implantados a más puntos de venta, así como su determinación de colaborar en los planes de investigación y desarrollo del Gobierno Vasco relacionados con la calidad y la seguridad alimentaria y en el desarrollo de nuevos productos y utilidades.

Eroski colaborará en los planes de investigación y desarrollo del Gobierno Vasco relacionados con la calidad y la seguridad alimentaria.

## Perfumerías If recibe el certificado a la calidad del servicio en sus establecimientos

La cadena de Perfumerías If recibió el pasado mes un certificado a la calidad del servicio en sus establecimientos. Se trata de la certificación según la norma “UNE 175001-1 de Calidad de Servicio para Pequeño Comercio”, a través de la cual las empresas obtienen la certificación que valida y autentifica su compromiso y profesionalidad hacia el cliente.

A pesar de ser una gran cadena, Perfumerías If ha obtenido esta certificación al considerar cada uno de sus puntos de venta como un pequeño comercio, dadas sus dimensiones, cercanía al cliente, etc. If se convierte en la primera gran cadena certificada con esta acreditación.



Aurtengo lehenengo seihilekoan, 25 pertsona web sozialeko tresna berriak ikasten eta praktikatzen aritu dira. Horrek lagundu egin du MeR dinamikaren eta horri lotutako lau proiektuen bidez landu diren aukerak identifikatzen.



## MONDRAGON en Red (MeR)

# Una ventana a la web social



TU Lankide

MONDRAGON aterriza en la web social. Lo hace de la mano del proyecto MeR, que pretende optimizar el uso de las nuevas herramientas de la web social, entre otras cosas, para mejorar su reputación en internet. MeR se aprobó formalmente el pasado mes de setiembre, pero previamente ya se habían superado otros hitos en esta dirección hacía las tecnologías 2.0 . Y es que, a lo largo de 2008, MONDRAGON desarrolló el "Modelo TIC 2009-2012", para

aportar orientaciones a las empresas de la Corporación acerca de cómo utilizar eficazmente las Tecnologías de la Información y Comunicación (TICs). En muchas de estas orientaciones, especialmente en las relacionadas con Cliente Participativo y Personas Implicadas, se recomendaba aprovechar las nuevas posibilidades que nos ofrecen las herramientas web 2.0.

Por otra parte, en los equipos de trabajo desarro-



llados por el Consejo Industrial a lo largo de 2007-2008, se identificó la oportunidad de utilizar con mayor intensidad las herramientas Web 2.0 en MONDRAGON.

En definitiva, ambas iniciativas advertían la cada vez mayor utilización de internet en los últimos tiempos y la certeza de que su uso se consolidará en el futuro y la red se convertirá en el medio de comunicación por excelencia.

Este panorama ofrece, por una parte, una nueva posibilidad de participación de las personas en la construcción de nuestra realidad corporativa, y por otra parte, la necesidad de participar en las conversaciones en la red para intentar trasladar a la misma una imagen más cercana de lo que somos.

### **Proyecto inicial: aprender haciendo**

Para dar respuesta a esta inquietud, a principios de este año, se puso en marcha un "Equipo Pionero" con personas de diferentes sectores, profesiones e inquietudes. No se trataba de un proyecto tecnológico, de hecho eran muy pocas las personas que desarrollaban su actividad en el ámbito TICs, sino que fue un equipo variopinto integrado por vicepresidentes, gerentes, responsables de Comunicación, presidentes de Consejo Rector, etc.

En general, estas personas no tenían conocimientos de las nuevas herramientas web 2.0, y por tanto, lo primero que necesitaban era conocerlas, pues de otro modo difícilmente podrían identificar sus oportunidades. Y para lograrlo se optó por un camino en principio más largo y difícil que la mera organización de cursos, pero de mejores resultados a medio plazo: aprender haciendo. A través de entrevistas individuales y talleres desarrollados con la ayuda de LKS y de MU, se consiguió que los participantes conversaran no sólo en las reuniones de equipo, sino de un modo continuado a través de la wiki (sitio web editable por los usuarios) que se generó específicamente para este proyecto. Además, se logró despertar la curiosidad de muchos de los participantes en la aplicación de estas herramientas no solo en este proyecto sino también en su cooperativa o incluso en su ámbito personal.

Así, los integrantes de este equipo fueron compartiendo un nuevo escenario y un nuevo lenguaje que permitió establecer nuevas metas e identificar algunas pistas de cómo caminar en la buena dirección. A continuación, una vez agrupadas y priorizadas las oportunidades detectadas, se seleccionaron una serie de proyectos concretos a abordar en los próximos meses. ■



## Objetivos

- 1 Monitorizar y mejorar la reputación corporativa de MONDRAGON en Internet.
- 2 Generar conversaciones para la detección de oportunidades de nuevos negocios y potenciar los existentes a partir de la potencialidad de MONDRAGON como corporación global.
- 3 Incrementar la participación y el compromiso en la construcción de la Comunidad MONDRAGON por parte de todas las personas que trabajan en alguna empresa de la Corporación.
- 4 Extender y ampliar la experiencia de lanzamiento 2.0 de MONDRAGON en Red (MeR) en las cooperativas.



**A lo largo de 2008, MONDRAGON desarrolló el "Modelo TIC 2009-2012", para aportar orientaciones a las empresas de la Corporación acerca de cómo utilizar eficazmente las Tecnologías de la Información y Comunicación (TICs).**

## Proyectos

Para cada uno de los cuatro objetivos citados, se configura un proyecto con unas actividades concretas a desarrollar y un responsable de su coordinación:

**Reputación Corporativa en la Red** En el marco de este proyecto se impulsa una comunidad que vigile la red, evalúe señales y actúe en consecuencia según unas pautas previamente establecidas, teniendo en cuenta las señales positivas de que ya disponemos.

Tras definir el perímetro a vigilar, se realizará una monitorización de la red durante un periodo de tiempo suficiente que nos permita establecer los indicadores a implantar, y concretar las estrategias defensivas y ofensivas de actuación.

**Nuevas Oportunidades de Mercado** Se trata de utilizar las herramientas web 2.0 para facilitar el conocimiento de sectores y actividades de alto potencial de crecimiento.

El proyecto va más allá de generar canales de información y/o conversación para hablar de nuevos negocios, trata de ser algo más que un observatorio de vigilancia, buscando un punto de encuentro conversacional que facilite la toma de decisiones y su consenso y, por tanto, orientado a la acción.

Además, será un espacio de interconexiones externas que se irá enriqueciendo a medida que lo compartamos con el exterior.

Consecuencias concretas de este proyecto será el lanzamiento de las Comunidades de Energía, Agua, Salud y la de los Promotores de las Divisiones y Cooperativas.

**Comunidades Profesionales** Se trata de generar espacios conversacionales alrededor de temáticas e intereses concretos para compartir y aprovechar el saber hacer y el conocimiento que tenemos como MONDRAGON. Para ello, nos apoyamos en las plataformas de redes sociales y en el entorno 2.0 a fin de promover la colaboración y la conversación multidireccional dentro y entre las cooperativas. Se pretende ligar esta iniciativa a necesidades ya existentes, orientando esta experiencia a comunidades profesionales y grupos de trabajo específicos.

En una primera fase se desarrollará la infraestructura y el proceso de implantación de una comunidad y se experimentará en dos casos concretos: Comunidad de Gestión de Personas y la de los participantes en el curso experto en responsables de Formación Cooperativa.

**Comunidad MONDRAGON en Red (MeR)** Este proyecto se centra en construir una comunidad de MeR con todas las personas que trabajan en proyectos relacionados con la web social en todas las cooperativas.

Se parte de las personas que han participado en el proyecto inicial, pues en muchos casos han iniciado proyectos de aplicación en sus cooperativas, pero se ampliará a todas las personas con inquietudes en esta materia, construyendo un lugar de encuentro donde compartir novedades, eventos, buenas prácticas, pero sobre todo, los diferentes iniciativas que se están poniendo en marcha en muchas cooperativas.



## Próximos pasos

Probablemente, el camino recorrido hasta ahora haya sido el tramo más fácil, el primer acercamiento, la concreción de los proyectos y la primera planificación. Ahora empieza de verdad la iniciativa MeR, para lo que se requiere como siempre dedicar esfuerzos en la experimentación de acuerdo con los planes trazados, analizar los resultados obtenidos y desarrollar muchos ciclos de revisión y mejora en función de los aprendizajes recibidos. Pero en este caso la diferencia está en que la velocidad con la que se producen los cambios en este entorno es tan alta que se requiere de una permanente re-planificación de los proyectos en función de las innovaciones que se están introduciendo.

En cualquier caso, este es un hito importante, pues la aprobación del proyecto por parte del Consejo General y la Comisión Permanente del pasado mes de setiembre supone la formalización del apoyo y la concreción de la apuesta de MONDRAGON por no dejar pasar esta oportunidad sin aprovechar las múltiples ventajas que nos proporcionan las nuevas herramientas de la web social.

El desarrollo en esta materia será exponencial, no solo por esta iniciativa corporativa, sino porque el acercamiento desde cada cooperativa va a propiciar (ya está siendo así en muchos casos) el desarrollo de múltiples actuaciones. Si cabe, falta realizar labores de coordinación de estas actividades para optimizar los resultados, pues en muchos casos se pueden producir retroalimentaciones y multiplicación de los resultados. ■

Jarraian, web 2.0 arloan abian jarri diren hainbat proiekturen berri ematen dizuegu. Ikusiko duzue, gure kooperatiben munduan geroz eta gehiago dira sare sozialetan aukerak aprobetxatu nahi izan dituztenak.

## Proyectos 2.0

### Caja Laboral y las herramientas 2.0



El proyecto web 2.0 y la redacción de un relato histórico de la entidad, dos ejemplos de la utilización de la web social por parte de Caja Laboral.

Una de las acciones importantes que Caja Laboral ha puesto en marcha es el **proyecto "Web 2.0"**, cuyo objetivo inicial es gestionar la reputación de la entidad en el ámbito de Internet.

Así, se han creado blogs, ha optimizado su "Sala de

Prensa" (difunde noticias también por vías tecnológicas como los RSS), han creado perfiles en las redes sociales más conocidas, utiliza sistemas de monitorización y análisis de presencias, ... Como anécdota, aunque muy significativa, cabe mencionar que la notoriedad de Caja Laboral en la Red se ha disparado, de forma exponencial, a raíz de la esponsorización en el baloncesto (el antiguo TAU, hoy Caja Laboral).

**50 aniversario.** Este año Caja Laboral cumple sus primeros 50 años, y una iniciativa que quería abordar, pero para la que no se disponía de presupuesto suficiente, era escribir la historia de los 50 años desde las anécdotas y los comportamientos de las personas y los clientes.

Solución: Hacerlo de una forma colaborativa, y sin coste de elaboración, utilizando para ello una "Wiki" en la que personas socias y jubiladas cuenten sus muchas vivencias, cuelquen fotos, documentos, comentarios, incluso videos. Cada uno hace sus aportaciones, y al ver las aportaciones de los demás le surgen nuevas ideas que enriquecen el resultado conjunto.

### LKS en red

Ha activado un proyecto de reflexión y acción en torno al "nuevo escenario" aplicado al negocio de LKS, a los servicios que ofrece a sus clientes y al desarrollo de una oferta para el acompañamiento en el viaje a la "organización en red".

Los objetivos de este proyecto consisten en replantear la forma de trabajar de LKS (de hacer consultoría, de desarrollar sistemas, etc.) a la luz del nuevo escenario; desarrollar un equipo de profesionales de "nuevo perfil" (consultores en red); y diseñar y desarrollar proyectos de "organizaciones en red" para sus clientes.

El proyecto ha terminado una primera fase que ha resultado muy interesante en cuanto a participación y alcance dentro de las iniciativas planteadas. Asimismo, esta primera fase les ha proporcionado masa crítica y claridad de ideas para abordar una segunda a lo largo de 2010 en la que pretenden consolidar y extender la experiencia.



## Proyectos 2.0

### Seguros Lagun Aro se sumerge en la cultura 2.0



La compañía se ha propuesto fomentar y utilizar las ventajas que ofrecen los nuevos medios y herramientas sociales y ha comenzado a difundir esta cultura en todas sus áreas.

Sumergida de lleno en esta cultura, Lagun Aro se ha centrado en probar, desarrollar y lanzar nuevas iniciativas en este entorno y está estudiando todas las posibilidades que ofrecen Facebook, Twitter, Youtube, LinkedIn, Delicious... De hecho, en lo que va de año, ha puesto en marcha diversas acciones, ligadas en su mayoría a sus programas de patrocinio deportivo, aprovechando el tirón de estas disciplinas y su cercanía al usuario.

Entre ellas, se encuentran las relacionadas con su patrocinio a Edurne Pasaban. La compañía ha lanzado una campaña, bajo el lema **Sí a Edurne**, que incluye la web [www.siaedurnepasaban.com](http://www.siaedurnepasaban.com), un espacio interactivo que permite recibir un feedback directo de los usuarios.

**Cultura 2.0, en el día a día.** Las personas que trabajan en Lagun Aro empiezan ya a relacionarse a través de redes como LinkedIn o Xing. Otras acciones tan sencillas como activar un perfil en Flickr para compartir imágenes tras un evento con mediadores permiten seguir fomentando el uso de redes sociales. Lagun Aro sigue inmersa en este espíritu, en un camino que no ha hecho más que comenzar y que seguirá fomentando para impregnar a toda compañía de esta nueva cultura digital.

### FAGOR Ederlan taldea 2.0

Proyecto de investigación conjunto con LKS, cuyo objetivo es averiguar la potencial aportación de valor de la idea de "empresa 2.0" sobre la gestión estratégica y operativa de la organización. Actualmente, se están desarrollando plataformas colaborativas muy centradas en compras y mercado, todas ellas sobre herramientas 2.0, aunque de orientación interna.

Uso de herramientas: Delicious, Reader, LinkedIn, wikis (hay varias en marcha, al margen de Camelot, para proyectos concretos, comunidades...).

Otro de sus proyectos ha sido la implantación –todavía en fase de lanzamiento– de nuevos espacios colaborativos en la intranet corporativa para generar una cultura de creación de redes. Consta de espacios tales como: blogs, wiki, anuncios, preguntas...



## Comunidad Grupo ULMA

Su idea consiste en generar un canal de comunicación a través de la Fundación ULMA al objeto de crear una Comunidad en su entorno natural que interactúe con su público objetivo a través de acciones y actividades orientadas a la RSC (Responsabilidad Social Corporativa). Asimismo, pretende integrar la filosofía 2.0 en la comunicación de las acciones para generar relaciones con sus grupos de interés. Ha puesto en marcha canales y herramientas 2.0 a través de la Fundación ULMA y un Blog como experiencia compartida con personas que trabajan en proyectos de voluntariado en países del tercer mundo.

Además, ha implantado un blog corporativo en la intranet como nuevo espacio colaborativo y una wiki para proyectos en el ámbito del Área de Marca y Comunicación.

## MIK + MU + Grupo Eroski *Learning around the world*

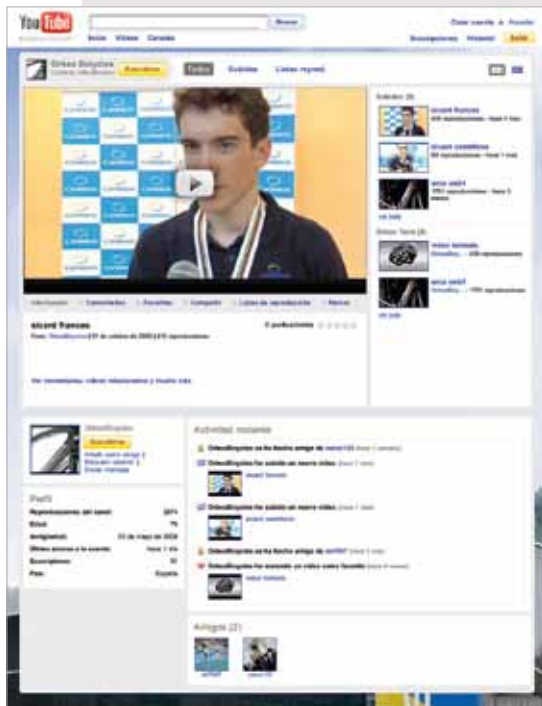


Se trata de un proyecto experimental para identificar nuevas tendencias (*CoolHunter*) en determinados países del mundo según las necesidades de los impulsores del proyecto.

Para esto se ha puesto en marcha una wiki donde el *CoolHunter* va registrando sus comentarios, fotos, impresiones según los "pedidos" de cada negocio. Sitio web del proyecto (en evolución): <http://coolhunter.wikispaces.com>.

## ORBEA en las redes sociales

ORBEA se planteó comenzar a trazar un camino: escuchar al universo internet, después conversar con él y finalmente "cocrear" en él.



Es decir, primero debíamos conocer el medio y aquellos que lo habitan (momento en el que nos encontramos), después comenzar la interacción con estos usuarios y finalmente, hacerles partícipes de los distintos proyectos que Orbea ponga en marcha.

Con las miras puestas en este objetivo, el pasado mes de septiembre, estrenamos el nuevo [www.orbea.com](http://www.orbea.com). Una de las premisas con las que partimos en este proyecto era que debía tener presencia de las redes sociales. Así, el nuevo site ofrece links a nuestras páginas en Facebook, Twitter y Youtube. Desde todas las páginas de la web puedes acceder a nuestras plataformas sociales. Además, la sección de Actualidad permite compartir in situ cualquier noticia en tu propia red.

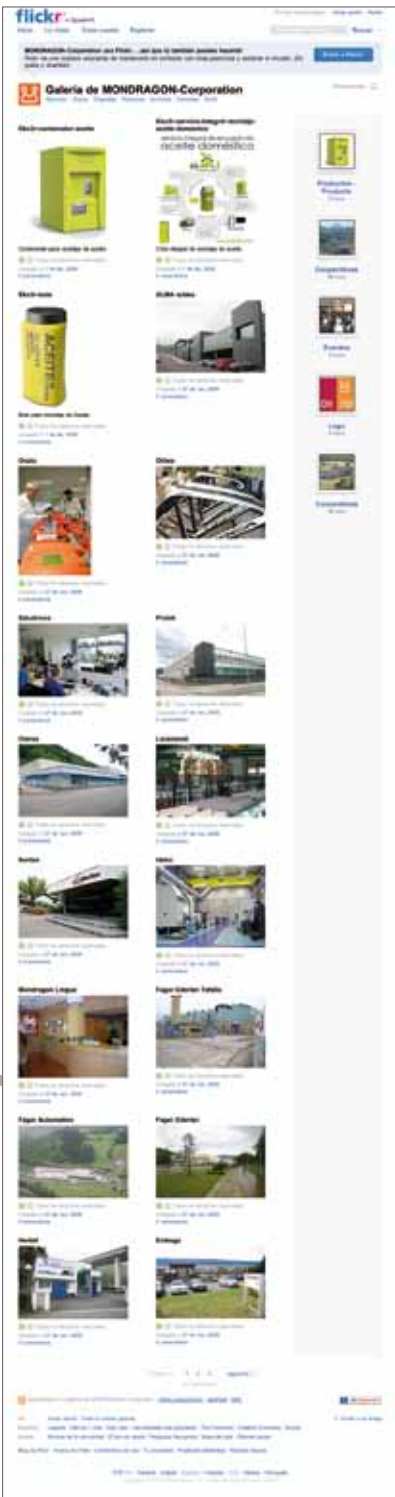
Orbea dispone en este momento de una cuenta en cada una de las principales redes sociales que identificamos como interesantes para la empresa: Facebook, Twitter y Youtube. Las dos primeras nos sirven para divulgar las comunicaciones que realiza Orbea, principalmente noticias y eventos. En lo que respecta a Youtube, disponemos de dos cuentas: la primera de ellas corporativa, donde encontramos vídeos de la empresa y la segunda de ellas de nuestro equipo de montaña, Orbea Racing Team. En la página de Facebook, a día 10 de diciembre a las 15:35 tenemos 2.431 seguidores, en Twitter nos siguen 445 personas y seguimos a 485.

En Orbea seguimos pulsando las potencialidades de las redes sociales, y de Internet en general, y hemos incorporado esta cuestión a los proyectos venideros. Avance de gama a través de Twitter, creación de comunidades en Facebook... Opinamos que se trata de la vía de comunicación del futuro y debemos estar en ella.

Son varios los canales que MONDRAGON ya tiene en marcha en la web social. Hacemos un breve repaso de cada uno de ellos.

# MONDRAGON en la web social

1



2



3



4



5



6



8



**1 MONDRAGON Flickr**

[www.flickr.com/photos/mondragon-corporation](http://www.flickr.com/photos/mondragon-corporation)

Flickr es la web social más popular de la red para compartir, organizar y almacenar fotografías. Y en ella hemos alojado fotos relacionadas con la Experiencia Cooperativa. Por el momento, se han creado cuatro álbumes Cooperativas, Logos, Eventos y Corporativas en los que se van publicando fotos. Ya tenemos cerca de 60, y se espera que poco a poco el material fotográfico vaya aumentando.

**2 MONDRAGON Vimeo**

[www.vimeo.com/mondragoncorp](http://www.vimeo.com/mondragoncorp)

En este caso, se trata de una web en la que se alojan algunos videos corporativos de MONDRAGON. Este canal se ha abierto hace escasamente dos meses y de momento, contiene el video corporativo de presentación de MONDRAGON en francés, alemán, inglés y euskara. Creará, seguro.

**3 MONDRAGON Slideshare**

[www.slideshare.net/MONDRAGON-Corporation](http://www.slideshare.net/MONDRAGON-Corporation)

*Present yourself!* O sea, un sitio web en el que "colgar" presentaciones en diapositivas que pueden estar disponibles desde cualquier lugar y a cualquier hora. Por ahora, solo se han subido 2 presentaciones, pero en los próximos meses seguro que habrá un buen número de "PPTs on line" sobre MONDRAGON y sus cooperativas.

**4 MONDRAGON Twitter**

[www.twitter.com/mondragonnews](http://www.twitter.com/mondragonnews)

Si estás interesado en recibir estas noticias, te puedes hacer seguidor del canal MONDRAGONnews de Twiter y estarás puntualmente informado de la actualidad corporativa.

**5 MONDRAGON Wikipedia**

[http://es.wikipedia.org/wiki/Mondragon\\_Corporacion\\_Cooperativa](http://es.wikipedia.org/wiki/Mondragon_Corporacion_Cooperativa)

La wikipedia, "la enciclopedia libre", almacena información relevante sobre la cultura, la historia, datos económicos, etc. de la Corporación.

**6 MONDRAGON LinkedIn**

<http://www.linkedin.com/companies/mondragon-corporation>

LinkedIn es la mayor red profesional en todo el mundo. Ya cuenta con más de 30 millones de miembros y sigue creciendo a un ritmo vertiginoso. MONDRAGON tiene su correspondiente ficha en ese canal, para que los empleados de la Corporación que lo desean la incluyan como su lugar de trabajo.

**7 MONDRAGON Delicious**

Es un servicio de gestión de marcadores sociales on line. En este caso sirve para difundir contenidos disponibles en la red no generados desde la Corporación, y que se desean compartir con los visitantes a su página web corporativa.

**8 www.mondragon-corporation.com**

Recientemente se ha renovado la nueva página Web Corporativa de MONDRAGON, con una nueva estética e incorporado algunas mejoras ya necesitadas en el entorno web 2.0, como por ejemplo la posibilidad de realizar suscripciones RSS a todas las páginas de la Sala de Prensa, un Blog destinado a publicar las diferentes visitas que recibimos y recoger sus comentarios, etc.

Leo y releo los valores y principios del cooperativismo. Leo y releo lo que define a la web social. ¿Y qué deducción obtengo? ¿Habría leído Tim O'Reilly algo de cooperativismo cuando publicó su famoso artículo sobre la web 2.0 allá por 2005? Supongo que no, pero tras un ejercicio de agudeza visual, las diferencias entre web social y cooperativismo no son tantas.

## Oportunidades de la Web social para las cooperativas



Julen Iturbe-Ormaetxe profesor de MU

Esta es una reflexión que siempre me hago cuando explico la web social a la gente que trabaja en las cooperativas. ¿Acaso no suenan bien palabras como participación, transparencia o cooperación? Pues esas mismas palabras son muy fáciles de encontrar en cualquier presentación sobre la web social.

Claro que la explosión del uso de las herramientas de la web social ha tenido dos momentos bien diferentes. Uno primero que nos explicaron en la teoría, pero que no fuimos capaces de confirmar con la práctica. Lo llamamos web 2.0 y alguien nos dijo que suponía que todo el mundo iba a ser hiperactivo en Internet porque era facilísimo. Para demostrarlo lo enfrentaron con la web 1.0, un conjunto de herramientas técnicas cuyo uso requería estudios superiores en alquimia informática.

Sin embargo, nuestro mundo cooperativo no se llenó de blogs, de wikis o de activos usuarios de herramientas de marcación social. No, más bien al contrario. Pareció que ese

mundo no era para las cooperativas. Porque el sentido último de la cooperativa, pegado a valores colectivos donde la unión hace la fuerza, sucumbía ante la pujanza del individuo.

Sí, la web 2.0 construyó un monumento a la individualidad. La revista Time terminó de rematar este ensalzamiento con una portada de tremendo efecto: cada una de nosotras, como persona individual, éramos quienes nos merecíamos el premio al personaje del año en 2006. Y eso quizá enfrió los ánimos. ¿Estamos encumbrando el individualismo frente a los valores de cooperación colectiva? ¿Cómo vamos a explicar la cooperación desde el individuo? Complicado, pero no imposible.

### El auge de las redes sociales

Sin embargo, el segundo momento de explosión sí que es espectacular. Se trata del auge de las redes sociales en Internet. Ahora sí que no hay por dónde escapar. Como dice Lawrence Lessing, no vamos a encontrar el interruptor que apague Internet. Vivimos en modo online 24/24. Y si no lo hacemos, lo haremos. Nos estamos convirtiendo en productores de información digital, bien en forma intencional o en modo pasivo. Facebook entre los mayores y



Tuenti entre los menores se llevan la palma. Los datos no dan lugar al error: las personas se están socializando también a través de Internet. Y esto sí que requiere pararse –hasta donde sea posible– y otear el horizonte.

Las cooperativas han primado tradicionalmente el contacto cara a cara. De hecho la expresión máxima de su voluntad social requiere la concentración en un único lugar y al mismo tiempo. Pero la globalización lo pone difícil. ¿Cómo estar en el mismo sitio?, ¿cómo discutir acaloradamente de lo que incumbe a sus socios cuando el mundo los ha dispersado por su geografía más variopinta? Un consejo rector se percibe a sí mismo cuando comparte mesa y lo mismo sucede con un consejo de dirección. Pero el mundo se mueve. Y deja ante la cooperativa, como ante cualquier otra empresa, un complejo cuadro de amenazas y oportunidades.

Pues bien, ¿dónde coloca la cooperativa a Internet en su DAFO particular? ¿Y si aunque la web social llega repleta de supuestos valores de transparencia y participación, la cooperativa la percibe como una amenaza? Podemos estar en un punto así. La “locura” que rodea a este universo de herramientas que se recrean cada mañana a base de nuevas versiones y funcionalidades

**Este universo de información digital no puede contenerse con hormigón reforzado. No sirve de nada. No queda sino tratar de usar las posibilidades que encierran unas herramientas que, al margen de tecnicismos, hablan nuestro lenguaje cooperativo.**

es un golpe duro de asimilar. La web social provee inquietud y desasosiego. Simplemente, al no comprender el sentido global y la interacción de sus partes, provoca un aumento de las defensas antiaéreas. No, por si acaso, mejor levantamos murallas defensivas.

Pero este universo de información digital no puede contenerse con hormigón reforzado. No sirve de nada. No queda sino tratar de usar las posibilidades que encierran unas herramientas que, al margen de tecnicismos, hablan nuestro lenguaje cooperativo.

Hace poco Henry Mintzberg publicaba un artículo en Harvard Business Review titulado Reconstruyendo las empresas como comunidades[1] y en él citaba a MONDRAGON como un ejemplo. Comunidad y web social van de la mano. Las herramientas de la web social buscan la construcción de comunidades sólidas, donde el sentido de pertenencia se expresa a través de la participación. Más que hablar de “pertenencia” se habla de “participación”. Eres de donde participas. Pero, ¿no es eso algo con lo que cualquier socio de una cooperativa debiera sentirse cómodo?

### **Desaprender para crear**

También es cierto que todo este laberinto de nuevas herramientas chocan con otra realidad. Requieren cierto desaprendizaje. Nuestras competencias de lectoescritura

han fluido mediante la repetición: escribimos y leemos en forma lineal. Mientras, Internet se construye en un plano hipertextual. El libro, de repente, no dispone de un único guión. Cada cual puede encontrar su guión, cada cual lo lee tomando decisiones sobre cuándo saltar a otro texto. Sólo tendrá que hacer click en un enlace. Y, claro, esta nueva forma de leer –y ahora también de escribir– choca con los hábitos de muchos años.

Así pues, parece que el cooperativismo navega en aguas cercanas en lo conceptual a la filosofía de la web social. Y, sin embargo, choca contra prácticas establecidas de gestión y de aprehensión de la realidad. De ahí que debamos ser imaginativos a la hora de diseñar la forma en que navegar por ese escenario. Las fronteras entre “lo de dentro” de la cooperativa y “lo de fuera” cada vez van a ser menos reales.

¿Cuántas personas trabajan con ordenadores portátiles? Entonces, si son portátiles, ¿cómo los vamos a anclar al horario y a la geografía de las cooperativas? Los ordenadores portátiles se mueven con las personas, dentro y fuera de los límites de seguridad establecidos por cada empresa.

La web social cambia algunas reglas. Cada vez es más fácil transparentar a una organización. Lo quiera o no. Google es el gran hermano que hace de intermediario en este mundo hiperinformado. Entre tanto exceso, Google provee la herramienta que permite sacarle partido: hay que saber buscar. No es tanto que la sociedad se haga más transparente de forma intencional sino que no le queda más remedio que aceptar que hay un nuevo jugador en la mesa que es capaz de devolver una información que estaba tapada por toneladas de escombros. ■

(1) Mintzberg, H. (2009). Rebuilding companies as communities. Harvard Business Review. <http://hbr.harvardbusiness.org/2009/07/rebuilding-companies-as-communities/ar/1>

## **Las coops en la red**

**Las cooperativas pueden y deben jugar un rol activo en la web social. En tanto que su modelo de gestión puede mostrar una filosofía muy cercana a esta nueva forma de colaborar en Internet. La palabra “social” define bien a la web 2.0. De hecho en muchas ocasiones reemplaza a lo “2.0”. ¿No se siente cómoda una cooperativa cuando Internet se socializa más? Parece que hay un nuevo reto: incorporar prácticas de trabajo acordes con la forma en que las personas se están socializando. No es fácil, porque, como decíamos antes, hay que desaprender. Y eso cuesta.**

Terminamos con una última reflexión asociada a la idea de que hoy “no podemos no estar en Internet”. En nuestras manos está determinar la forma en que estar y ser en Internet. En realidad, sí que hay elección. Se puede estar por lo que los demás dicen de ti o por lo que tú y tus actos dicen de ti. Tú decides cómo estar presente en Internet. Como persona y como cooperativa.



# Sola



La cooperación requiere de personas con independencia de criterio, dueños de su pensamiento y responsable de sus comportamientos.

**Jose M<sup>a</sup> Larrañaga**

Ordenó el padre a su hijo de 11 años llevar al molino un saco de trigo para la molienda. *"Vete aprendiendo – le dijo – a colocar bien el saco sobre el asno. Hoy te ayudaré, pero dentro de poco lo tendrás que hacer tú sólo. Lleva al burro por el centro del camino de manera que no roce el saco en las esquinas o se trabe en las zarzas. No te distraigas porque si se estropea el trigo o la harina tendremos que pasar hambre durante un mes".*

*"Aita, pero si se me cae el saco no podré levantarlo, no tengo tanta fuerza. ¿Qué haré entonces?"*

El padre le respondió: *"Si eso ocurre no te preocupes, la Necesidad, te ayudará".*

Salió orgulloso y preocupado al mismo tiempo el niño del caserío: su padre confiaba en él, pero la responsabilidad era mucha. Atento a la carga y al animal caminaba por el solitario sendero cuando, en una pendiente pronunciada, el saco se desplazó desde el lomo al cuello y terminó en el suelo.

El niño, desconsolado, ató el borrico a un árbol y trató de levantar el saco, pero no pudo. Recordó el consejo de su padre y comenzó a llamar a grandes vo-

ces a la Necesidad. Nadie respondió. Como el tiempo pasaba y no venía la esperada ayuda, el jovencito, con grandes esfuerzos, arrastró el saco hasta una roca de la orilla del sendero, puso debajo al pollino y colocó. Cuando parecía que lo había logrado el burro decidió avanzar unos pasos y el saco cayó de nuevo al suelo. Volvió a intentarlo de nuevo pero esta vez ató el burro de forma que no pudiera moverse. Varias veces estuvo a punto de dejar de intentar cargar así el costal pero, casi milagrosamente, terminó por sujetar el bulto; molido y sudoroso por tanto esfuerzo llegó al molino y cumplió con el encargo. Al acercarse a su casa, rabioso, desde lejos llamó a voces el hijo al padre y le dijo *"No me ayudó la Necesidad" "Ni siquiera apareció".*

El padre le respondió *"¿No? ¿Y como es que has traído la harina? La Necesidad no es una persona, es una fuerza que todos llevamos dentro".*

Cuando la Necesidad se presenta surge en nosotros una fuerza, habitualmente dormida, que la vence.

## La cooperación parte de una soledad esencial

Si hay algo que está fuera de toda duda es la aversión que Arizmendiarieta sentía por el paternalismo y su reverso de abdicación.

*“Libertad, independencia y personalidad constituyen en ese fondo de su ser que llamamos conciencia lo más propio del hombre (de la persona), su ser íntimo”.*

En ese espacio íntimo es donde el ser humano descubre su humanidad. Una humanidad siempre en proceso de mejora, nunca acabado, una humanidad que es descubrir para construir en soledad. Cada persona debe definir lo que quiere ser, lo que quiere llegar a ser. Las personas sin un proyecto de vida están condenadas a no completar esa humanidad para la que están dotadas. Nada es tan deprimente como ver a una persona con talento que no aplica su ingenio.

La independencia a la que alude Arizmendiarieta nos obliga a responder sin poder esperar a otros. Nos pueden sugerir pero nada más. Nosotros decidiremos si nos ocultamos tras la cobardía, si nos comprometemos con la solidaridad, si queremos ser ambiciosos o apáticos, generosos o rancos. El éxito en nuestras vidas será medido con respecto al proyecto presentado ante nuestra conciencia.

Cada uno debe recorrer el sendero que lleva al molino y cada uno deberá preparar la harina para su pan.

Habrá quien triunfe en el mundo y fracase en su vida; habrá quien pasará como un perdedor social y será ganador en su fuero interno. No hay pequeños o grandes papeles en el teatro del mundo, sino buenos o malos actores. Cuántas personas que hayan jugado la partida de la vida como peones triunfarán y otros dotados de talento para ser soberanos fracasarán porque se hayan decidido por la comodidad.

### **La cooperación confía en la persona**

Los humanos somos seres prematuros, nacemos incapacitados para sobrevivir y carentes de toda habilidad autónoma al inicio de nuestras vidas, somos absolutamente dependientes. La Naturaleza arriesga mucho lanzando al mundo a un ser tan débil. Confía en el sentimiento de solidaridad del resto de humanos. Pero esa criatura débil e ignorante está dotada de una capacidad inmensa de aprendizaje y de adaptabilidad a situaciones diferentes. Incluso posee la capacidad virtual de modificar las condiciones de su propio entorno y de crear nuevas posibilidades.

Esta aparente contradicción entre un ser esencialmente vulnerable y frágil, obligado a la soledad absoluta a la hora de construir su esencialidad y el poder que tiene para dominar las fuerzas del entorno responde a dos principios constituyentes: absoluta dependencia y absoluta autonomía, en busca de un tercer principio finalista: la interdependencia.

El problema será si nos instalamos en la infantil dependencia. Que esperemos a que los demás solucionen nuestros problemas, que nuestra palabra sea la protesta, nuestra conducta el llanto y nuestro sentimiento el victimismo. Y dejemos de avanzar en nuestro caminar hacia la humanización plena.

La cooperación no cree en el maná de los sistemas, de las ideologías, de los modelos cerrados y absolutos, la cooperación cree en las personas libres y constructoras de vida. La cooperación es caminante, siempre con un paso más que dar, siempre con una utopía lejana que atrae como poderosa idea de futuro. La co-

operación es un proyecto de personas caminando tras una utopía de futuro.

### **La cooperación no se enseña: se aprende**

Es lamentable comprobar la actitud profundamente paternalista que ha adoptado nuestra generación para con los jóvenes. Los protegemos tanto que anulamos su responsabilidad. No les enseñamos a estar solos y buscar en su interior su respuesta ante la Necesidad.

Acudimos antes de que seamos llamados, no les dejamos llevar su propio trigo a su propio molino porque no confiamos en su capacidad para salir adelante. En realidad actuamos con una absoluta ignorancia de la naturaleza humana que es capaz, y además ¡necesita! demostrarse que puede enfrentarse sola al entorno.

Muchos padres amenazan a sus hijos para que ¡coman!; como si fueran tan inútiles como para rechazar la llamada de de la naturaleza. Es un paternalismo apuesto. Programamos sus juegos, sus amistades, sus ratos de ocio y sus gustos y proyectos. Estamos encima de ellos para que no defrauden “nuestras” expectativas, pero no nos gusta que vayan solos por la vida ni que hagan sus proyectos de futuro. No es extraño que terminen siendo personas apáticas y sin ilusiones. Viven el proyecto de otros.

---

**Habrá quien triunfe en el mundo y fracase en su vida interior; habrá quien pasará como un perdedor social y será premiado como ganador en su fuero interno. No hay pequeños o grandes papeles en el teatro del mundo, sino buenos o malos actores.**

---

El paternalismo, incluso el bienintencionado, debe ser desenmascarado entre nosotros porque en ello nos va la calidad de la sociedad del futuro. Nuestro proyecto no es para súbditos sino para personas libres, para propietarios y protagonistas de su propio destino.

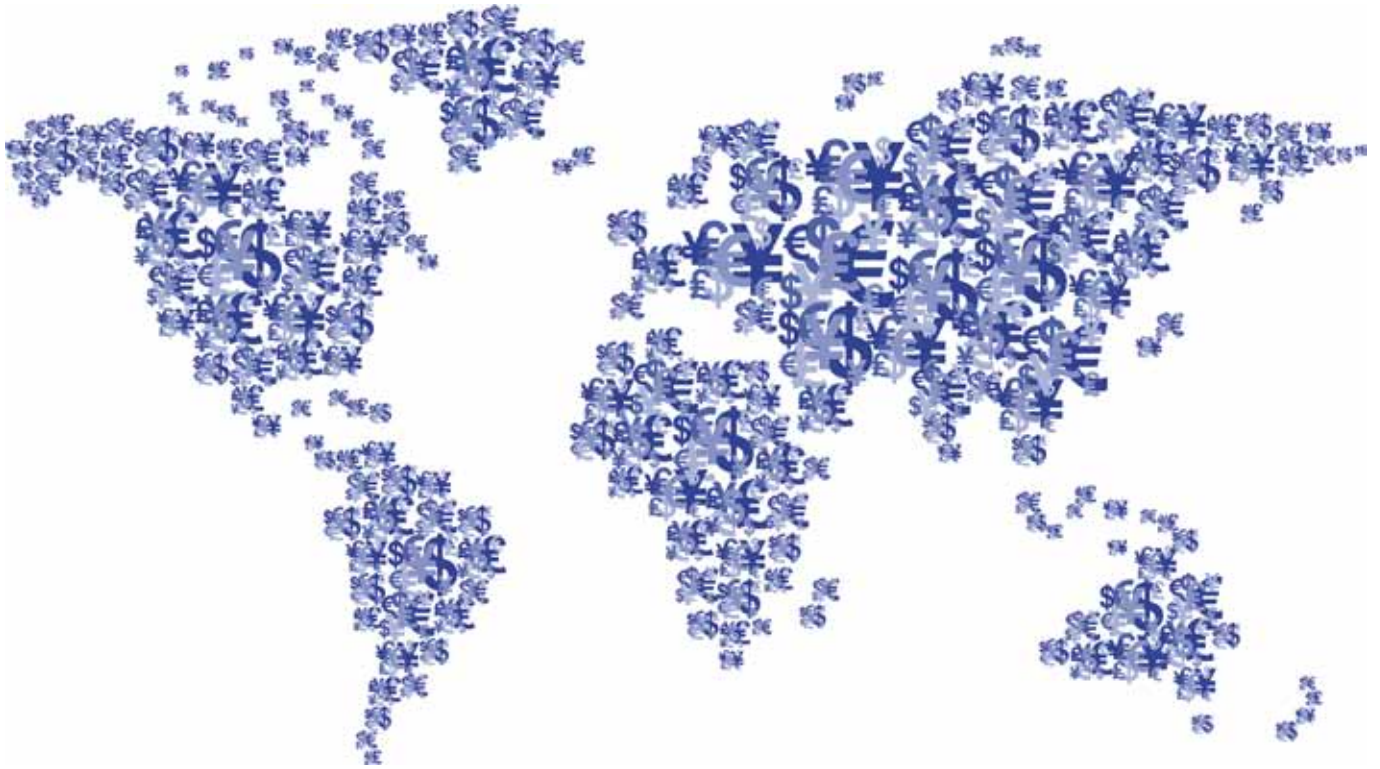
La cooperación requiere de personas con independencias de criterio, dueños de su pensamiento y responsable de sus comportamientos. No sumisos seguidores de las órdenes o modelos de otros ajenos a su propio criterio construido en la soledad de su interior y en contraste con su conciencia.

Si somos capaces de confiar en los niños y los jóvenes para que construyan su propio destino será porque hayamos descubierto que no son tan débiles como nos tememos en nuestra paranoia paternalista.

Debemos confiar en su capacidad para enfrentarse solos a la tarea de llevar al molino que quieran el trigo de su talento y recoger la harina de sus capacidades para hacer el pan que compartirán con los demás.

**Felices Pascuas y, sobre todo, autónomos proyectos para el nuevo año. ■**

# La solidaridad transformadora



## LANKI (HUHEZI-MU) kidea

Existen dos modelos clásicos de solidaridad en nuestras sociedades (Imanol Zubero): la primera se refiere fundamentalmente a la solidaridad obrera que surge en la fase del capitalismo liberal. Es una solidaridad entre una mayoría de iguales –solidaridad *hacia nosotros*– que a través de la acción colectiva y frente a una minoría de privilegiados reclama la justicia social.

El segundo tipo de solidaridad es la solidaridad por consenso que se establece con el estado del bienestar después de la II Guerra Mundial, en la fase del capitalismo organizado. Esta solidaridad redistributiva se materializa en el marco de los Estados-nación.

Históricamente hemos pasado de una solidaridad *hacia nosotros* a una solidaridad *hacia los otros*, pero ¿cuál es el actual marco de la solidaridad?

La solidaridad debe en la actualidad integrar ineludiblemente la perspectiva Norte-Sur y la cuestión de la sostenibilidad medioambiental. Sabemos objetivamente que nuestro modo de vida de no es extensible al conjunto de los habitantes del planeta sencillamente porque los recursos de la tierra son limitados.

Existen sin embargo resistencias para repensar la solidaridad en clave universal y de interdependencia. Ante las desigualdades e injusticias que actualmente sufre gran parte de la humanidad, como bien explica Imanol Zubero “nuestra conciencia está tranquila gracias a un artificio que consistente en *definir* co-

munidades de aceptación mutua dentro de las cuales reconocemos obligaciones hacia los demás, obligaciones que no actúan hacia el exterior de las mismas”.

Nuestras comunidades de aceptación mutua rara vez trascienden las fronteras nacionales. Lo que nos produce indignación o consideramos intolerable en nuestras comunidades de aceptación mutua –familia, comunidad, pueblo– es consentido fuera de ella. Zubero señala también *la ignorancia práctica* como otra de las razones que explican esta “aceptación” de la injusticia extrema. Con ello se refiere a la enorme distancia que existe entre nuestra vivencia cotidiana con la que de los pobres en el Sur. No experimentamos ni vivimos esa realidad de forma que la sintamos nuestra y nos sintamos responsables de ella.

A esto hay que añadir la emergencia de una solidaridad *indolora*, en consonancia con los actuales valores postmodernos, que no se plantea las causas de esas desigualdades e injusticias. Una solidaridad voluntaria, puntual, inconexa que no provoca cambios en la manera de pensar, actuar o sentir.

Por contra, la auténtica solidaridad es universal –*los otros, las comunidades de aceptación mutua* abarcan toda la humanidad– y transformadora –produce cambios tanto en las conciencias individuales como en la sociedad. Es una solidaridad radical, en el sentido que ataca las causas de los problemas, e integral, porque afecta a todas las dimensiones del ser humano. (Antonio Elizalde)



Es una solidaridad que requiere esfuerzo, que cuestiona nuestro estilo de vida. Como dice Alfonso Gorroño Goitia "la solidaridad cuesta algo al alma o al bolsillo". Una solidaridad de los privilegiados (minoría) hacia los más débiles (mayoría).

Para Zubero, esta nueva solidaridad está representada sobre todo por los movimientos sociales caracterizados por formas de acción colectiva en clave fundamentalmente cultural. Una cultura que abre al camino a la acción política.

"En las actuales circunstancias no existe posibilidad alguna de poner en marcha una práctica emancipatoria significativa si no es sobre la base de una previa tarea de transformación cultural. Tarea de transformación cultural que exige dos cosas: la primera, aprender a mirar de una forma nueva la realidad social, ser capaces de analizar la realidad social con claves nuevas, diferentes de las claves dominantes; la segunda establecer, a partir de esas nuevas claves, un auténtico combate cultural, una confrontación de legitimaciones".

Para modificar la realidad social debemos cambiar también la teoría que la sustenta porque percibimos y entendemos la realidad social a través de una determinada visión del mundo. Hay que expandir la teoría y las prácticas que apuntan hacia otras formas de vivir. Pensar y actuar (y sentir) de otra forma.

Se trata de fomentar una cultura que permita construir realidades contrahegemónicas o experiencias alternativas dentro de la cultura dominante, de aprovechar las posibilidades de transformación que ofrece la propia realidad. Potenciar las experiencias sociales que apuntan hacia nuevos caminos de emancipación social aquí y ahora (Sousa Santos).

Es ahí donde enmarcamos el fenómeno de **la economía solidaria**, que hace referencia a las formas de organización económica que basadas en la solidaridad intentan dar respuesta a las necesidades de los grupos que las emprenden.

La economía solidaria surge como reacción a los efectos devastadores de la globalización neoliberal sobre amplios sectores de la sociedad, especialmente en el Sur. Frente a la crisis social y ecológica las personas se asocian y cooperan entre sí poniendo en marcha nuevas experiencias e iniciativas.

Estas otras formas de hacer economía que coexisten junto con el modo de producción hegemónico -el capitalista- cuestionan el paradigma de desarrollo vigente basado en el crecimiento económico ilimitado y la maximización del beneficio.

Pero si bien estas iniciativas de economía solidaria actúan con una racionalidad diferente -más allá

La economía solidaria surge como reacción a los efectos devastadores de la globalización neoliberal sobre amplios sectores de la sociedad, especialmente en el Sur.

## Repensar la transformación

Hoy día repensar el problema de la emancipación es una cuestión no sólo ética sino de pura supervivencia. Es necesario replantear los procesos de transformación y de construcción de alternativas en todos los ámbitos de la vida, no sólo en el económico. Los protagonistas de estas acciones son en la actualidad sujetos colectivos conscientes y organizados que van tejiendo los cambios en el día a día, desde la base y desde dentro del sistema.

Como señala Edgar Morin los cambios en la historia no se producen de forma lineal sino a través de desviaciones que tienen su origen en transformaciones externas o internas.

"La transformación interna comienza a partir de creaciones, primero locales y casi microscópicas que se efectúan en un medio restringido primero a algunos individuos, y que aparecen como desviaciones con relación a la normalidad. Si no se atrofia la desviación, entonces, en condiciones favorables formadas generalmente por crisis, puede paralizar la regulación que la frenaba o la reprimía y luego proliferarse de manera epidémica, desarrollarse, propagarse y volverse una tendencia cada vez más potente que produce una nueva normalidad."

La evolución es por tanto consecuencia de una desviación que a medida que se va desarrollando transforma el sistema donde se ha generado, es decir, desorganiza primero el sistema para después reorganizarlo.

de la mera racionalidad instrumental combinan diferentes tipos de racionalidades-, surge el interrogante de hasta qué punto constituyen una fuerza contrahegemónica.

En la realidad muchas de estas experiencias se reducen a estrategias de supervivencia que no tienen la capacidad ni la vocación de promover cambios sociales importantes y en otros casos adolecen de la masa crítica necesaria para provocar dichos cambios. Algunas, sin embargo, muestran la viabilidad de otras lógicas de producción, comercialización, financiación o consumo.

Las nuevas subjetividades solidarias, esas nuevas formas de vivir y de producir, son reflejo de los cambios que se están produciendo en la esfera cultural y del potencial emancipatorio del trabajo en la medida en que viabilizan nuevas formas de organización y de relaciones sociales.

De ahí la importancia de valorizar y potenciar estas formas económicas, experimentales todavía pero verosímiles al mismo tiempo, porque existen.

La economía solidaria, además de dar cuenta de una realidad -práctica- es también una corriente alternativa de pensamiento económico -teoría. ■

# IDEKO

Ideko es un centro tecnológico orientado a proporcionar innovación a sus clientes, empresas líderes en la máquina herramienta y las tecnologías de la fabricación. Es miembro de la alianza IK-4, cuyo objetivo es la investigación aplicada al tejido industrial.

**Historia** Nació en 1986 como una AIE (Asociación de Interés Económico) impulsada por las empresas de la Corporación relacionadas con el sector de máquina herramienta. En 1991 inaugura su primer edificio, orientado a las tecnologías de fabricación y especializado en procesos de producción. Con el tiempo, se va ampliando el número de socios y la demanda de servicios. En consecuencia, el año 2007 se construye un segundo edificio próximo al primero, con instalaciones punteras dedicado a los procesos de fabricación de alto rendimiento y al ámbito de micro y ultraprecisión.

Otro hito en su historia es la transformación en cooperativa en 2003. Se trata de una cooperativa de segundo grado en la que participan: los socios de trabajo, los socios usuarios (Danobat, Soraluze, Goiti, DRS, Estarta, Kondia, Egurko-Ortza y Latz) y los socios colaboradores (Fundación MONDRAGON, MGEP, Carl Zeiss y Rofin-Baasel).

**El láser y la fibra** En 2008 se inauguran dos nuevos laboratorios, especializados en láser y **composites** respectivamente, con el objetivo de abrir nuevas oportunidades de negocio dirigidas a las empresas. De hecho, hoy en día cuentan con dos importantes proyectos en cada uno esos ámbitos: una línea automatizada de reparación de álabes de turbina de motores de avión con láser y una actividad especializada en maquinaria para automatizar la fabricación de piezas de material compuesto.

**Ámbitos de actividad** Su actividad se desarrolla en tres ámbitos: investigación, desarrollo de tecnología y proyectos para las empresas. Un 35% de sus ingresos proviene de la investigación genérica y un 65% de los proyectos bajo contrato. Una parte importante –en torno al 70%– de las empresas con las que trabaja Ideko son cooperativas integradas en MONDRAGON.

Para Ideko, innovar consiste en aportar productos o servicios nuevos al mercado. Actualmente, cuenta con 12 patentes, lo que significa que ha aportado otras tantas innovaciones al mercado (entre ellas, Danorail, para el mantenimiento ferroviario, el de rectificadoras de álabes de turbinas de aviones o un software avanzado para la puesta a punto de máquinas).

**Retos estratégicos 2009-2012** Recientemente, ha adoptado un nuevo modelo organizativo basado en ocho líneas de investigación: procesos de transformación, software inteligente, dinámica y control, diseño mecánico, inspección y medida, gestión de la producción, microtecnología y ultraprecisión, e innovación estratégica. Y se ha

<b>Kokapena</b>	Elgoibar (Gipuzkoa)
<b>Jarduera</b>	Fabrikazio teknologiak
<b>Langileak</b>	112
<b>Dirusarrerak 2008an</b>	7 milioi euro
<b>Web gunea</b>	www.ideko.es



marcado 4 retos estratégicos: continuar añadiendo valor a sus clientes, alcanzar la excelencia empresarial en su especialidad, dotarse de una plantilla altamente cualificada y comprometida con el modelo cooperativo de Ideko, e impulsar alianzas y colaboraciones más estables y duraderas en el tiempo.



1

2

3

**1 Arkaitz Irureta**  
**Administrazioa**

Orain dela 5 urte sartu nintzen Idekon, Elgoibarko gestio eskolan ikasi ondoren, urtebeteko beka batekin, eta momentu honetan bazkide naiz. Aurretik, beste enpresa batzuetan ere ibilitakoa naiz, baina Idekon oso gustura nago.

Egia da egoera ekonomikoa ez dela batere onuragarria, baina gure bezeroen artean negozio berriak eta aktibitate gama zabaltzeko interesa igarri dugu, krisiari aurre egiteko modu eraginkor gisa. Teknologia berrien inguruan, negozio berriak irekitzeko aukerak aztertzeke eskaera jaso dugu. Horretaz gain, Ideko hainbat proiektu handitan sartuz doa eta, horren haritik, etorkizunak ere itxura hartzen doa poliki-poliki.

Horri guztiari aurre egiteko, Idekon, zentro teknologikoa den heinean, etengabe berritzen eta eguneratzen ari gara, zentzu guztietan, teknologikoki eta baita pertsonen arloan ere. Exijentzi maila asko igo da: konpetenteak izateko derrigorrezkoa da!

Oraintsu jaso dugu "Manufacturer of the year 2008" saria, eta horrek ere badu eragina gizarte mailan, ziurtatu egiten baitu ingurumena zainduz egiten dugula lan. Garrantzitsua izan da saria; aurrera egiteko indarra ematen digu!

**2 Amaia Agirre**  
**Mikroteknologia saileko ikerlaria**

Orain dela bi urte hasi nintzen hemen, eta niretzat hauxe izan da nire lehendabiziko lana. Unibertsitateko ikasketak bukatu ondoren, Industria Ingeniaritza, beste zentro teknologiko batean egin nuen proiektua, Ikerlanen. Gero, lan bila hasi nintzen, eta Idekon hartu ninduten.

Lehen mekanika arloan egiten nuen lan, eta gaur egun, mikroteknologiaren lerro berri honekin, lan

egiteko modua guztiz aldatu zaigu, izan ere, gaur egun barruko antolaketa berria definitzen ari gara eta ikerketa lerroen arabera egiten dugu lan.

Kooperatibismoari dagokionez, hurbiletik bizi izan dut betidanik, Bergarakoa bainaiz eta, gainera, Ikerlanen egin nuen proiektua. Badirudi oraindik ere Arrasate inguruan askoz ere sakonago bizi dela kooperatibismoaren izpiritua.

**3 Pello Olaskoaga**  
**Proiektu burua**

13 urte inguru daramatzat Idekon. Garai hartan 40 langile inguru ginen eta izugarri aldatu da urte hauetan: bai barruko antolakuntzan, kooperatiba bihurtu arte, baita arlo teknologikoan ere, noski.

Ideko garatuz joan da, eta proiektu handietan sartzeko ahalmena handitu du: beste dimentsio batean mugitzen gara momentu honetan. Etorkizunera begira, uste dut aukera handiak ditugula, erronka handiak eta eskuragarriak.

Zentro teknologiko guztiek bezala, badirudi sozialki ez dugula inpakturik, eraginik, eta jende gutxi daki zertan ari garen. Kontu hori ere aldatzen ari da, eta gero eta presentzia handiagoa dugu gizartean, esaterako, komunikabideen bitartez. Horrek asko laguntzen du bezero berriak bilatzen eta erakundeetatik diru laguntzak jasotzen.

**Kooperatiba**

Kooperatiba izateari dagokionez ere, bereziak gara, bigarren mailakoak eta irabazirik gabeko erakundea baika-ra. Ildo horretan aurrera egiten saiatzen gara, baina ez da erraza, ez gara beste edozein lan kooperatiba bezalakoak: alde batetik enpresak eta bestetik lan bazkideak ditugu, eta edozein ordezkarri organotan bi horien arteko oreka lortu beharra dugu.



## Rafael Cristóbal

La seguridad en sí mismo/a y la autoestima son dos rasgos de cuyo valor han cobrado conciencia nuestras sociedades avanzadas como dos integrantes del perfil de personalidad demandado por las exigencias de la nueva producción postmoderna y, en general, de su cultura.

# Seguridad en sí mismo y autoestima

Siempre fueron importantes para el bienestar del ser humano, pero en la sociedad que murió con la caída del muro de Berlín, como acontecimiento marcador del fin de la era moderna, la obediencia a las reglas impuestas, primero por la Iglesia medieval y la Burguesía Capitalista después, era premiada como expresión del buen creyente y del buen ciudadano. Para la óptica de la burguesía capitalista, el ser humano era un recurso más de la producción y, como acertadamente visionara Marx, un elemento productivo más de quien solo se le exigía que se ajustara a los mandatos del capataz o a los imperativos de la producción en cadena como en el taylorismo encontrara su expresión máxima. ¿No era vista la autoestima como un rasgo del orgullo y la seguridad en sí mismo como los prolegómenos de la desobediencia?

La edad postmoderna con la revolución informática y la sociedad del conocimiento que la arrastra, demanda otro tipo de agentes productivos: el ser humano imaginativo, emprendedor, seguro de sí mismo y capaz de colaborar con otros, autovalorado y valorizante del otro.

Estas capacidades, necesarias para el desarrollo y felicidad del ser humano cualquiera fuera el régimen en que el ser humano estuviera inserto, se construyen básicamente durante el primero y segundo año de vida. Las ciencias contemporáneas de la psicología del ser humano en desarrollo nos dicen que para pensar al adulto hay primero que mirar al niño.

### Instintos y trato sensible

La primera conducta que emerge en la criatura humana es el instinto de apego, instinto que la predispone y la empuja a estar en contacto y en comunicación con el ser humano que más tiempo y atención le prodigue. Es este instinto un sistema conductual complejo que dispone de sistemas de señales precisas para regular la relación entre la criatura y sus cuidadores primarios. Estas señales son el llanto, la sonrisa y el balbuceo. Cuando en el 6º mes de la vida adquiere los rudimentos de la deambula-

ción, será la criatura misma la que no dejará que sus cuidadores se ausenten a una distancia mayor que la fijada por la biología.

Si las señales de la criatura, si el llanto es atendido adecuadamente, en prontitud y en calidad de cuidados, la criatura establecerá con sus cuidadores primarios lazos afectivos confiados. En su mundo interno quedarán grabadas las atenciones de que fue objeto cuando solicitó su presencia y pidió ayuda. *Es la confianza en el otro.* Saldrá al mundo en confianza, a diferencia de la criatura desconfiada y huraña. Cuando en la siguiente etapa, vaya tomando distancia de sus padres para explorar el ancho y proceloso mundo, será un explorador intrépido, al tener la experiencia de que si algún percance le acontece en sus exploraciones, estarán ahí ellos como puerto seguro donde recuperarse del daño. Explorando intrépidamente irá adquiriendo sentimiento de competencia y seguridad en sí mismo. Esta confianza lograda en la exploración exitosa se añadirá a la previamente lograda al haberse sentido querido. Es la *confianza en sí mismo*. Confianza en los otros y confianza en sí mismo configuran lo que Bowlby ha llamado confianza básica.

La idea, pues, de que la atención cuidadosa a la criatura, dando crédito a su llanto, no generará más que un futuro niño y adulto enamorado e intolerante a la frustración es plenamente errónea.

Esta confianza básica generada en el trato sensible conlleva otro rasgo: el sentimiento de valor propio y el aprecio hacia los demás.

Dijimos que la criatura humana nace en la luz y en el gozo. El cuidado sensible de que es objeto, mantendrá ese paraíso original en sí mismo y en el que los que le cuidan con cariño. Confiadamente exhibirá a sus figuras admiradas las proezas de sus nuevas competencias y éstos responderán cantando sus triunfos. La idea de que alabar al niño es fomentar su orgullo es un nuevo error. El orgullo no es más que la inflamación de una autoestima herida. ■

## Irizar, CAF y Fagor lideran el primer estudio sobre el grado de confianza en empresas vascas

**Las firmas guipuzcoanas obtienen las puntuaciones más altas de un estudio entre entidades y compañías de Euskadi. Las empresas logran en conjunto un aprobado justito.**

Tres firmas guipuzcoanas, Irizar (5,92), CAF (5,79) y Fagor (5,57), han obtenido las puntuaciones más altas del primer estudio sobre el grado de confianza que las empresas vascas despiertan entre los consumidores.

El estudio, denominado barómetro de confianza, y elaborado por el Instituto de Estudios Ikerfel y la consultoría Futurebrand, ha extraído sus conclusiones tras encuestar a casi 2.000 personas de ambos sexos de entre 30 y 50 años con estudios superiores y de profesiones «cualificadas» a los que se ha preguntado sobre una treintena de compañías y empresas de Euskadi a las que debían puntuar en diferentes parámetros asociados con la confianza que tanto la firma como su actividad ofrecen a los clientes.

El estudio ha dividido las valoraciones en dos apartados: por un lado las empresas cuya actividad está directamente orientada al consumidor y, por otro, las que operan en el mercado de las empresas. Ambos listados están encabezados por sendas empresas guipuzcoanas: Fagor, el de consumidores, e Irizar el de empresas. Asimismo, de las 14 corporaciones o firmas que se sitúan a la cabeza de ambas clasificaciones, más de la mitad, 8, son de Gipuzkoa.

Entre las principales conclusiones extraídas del estudio no es que se pueda decir que las empresas vascas susciten grandes dosis de confianza entre los clientes. Primero porque apenas alcanzan un «aprobado justito» con un 5,03 de nota media y porque los autores del estudio consideran que la confianza es una «signatura pendiente» entre las empresas vascas porque «ninguna», todas por debajo del 6, alcanza cotas destacables, por no decir notables.

Uno de los aspectos más llamativos del informe es que las firmas más conocidas no son las que generan los mayores índices de confianza. «No por ser más conocido transmite por eso más confianza en tu actividad y en tus productos», precisó José Manuel Fernández, director general de Ikerfel, durante la presentación de los resultados. Y a la inversa, precisamente son firmas que no sobresalen por ser marcas muy conocidas a escala mayoritaria, como Irizar, CAF o ITP, las que mejores valoraciones obtienen.

### Lo emocional

En opinión de Fernández, las empresas vascas «tienden a conceder más importancia a lo que hacen, a lo tangible en torno a su actividad, que a otros aspectos ligados a lo emocional, a lo que parecen como empresas, un aspecto básico para generar confianza por lo que puede decirse que son



mejores empresas de lo que parecen». Fernández fue taxativo: «existe en Euskadi una clara crisis de confianza en todos los ámbitos: el económico, empresarial y político».

Confianza en empresas				
	Consumidores		Empresas	
1º	<b>Fagor</b>	5,57	<b>Irizar</b>	5,92
2º	<b>Kaiku</b>	5,47	<b>CAF</b>	5,79
3º	<b>IMQ</b>	5,31	<b>ITP</b>	5,75
4º	<b>C.Vital</b>	5,22	<b>Gamesa</b>	5,39
5º	<b>Kutxa</b>	5,21	<b>Ikusi</b>	5,21
6º	<b>C. Laboral</b>	5,19	<b>Ibermática</b>	5,06
7º	<b>BBK</b>	5,18	<b>Bruesa</b>	4,28

Diario Vasco, 25 de noviembre de 2009

# Política y planificación de la actividad preventiva

Ekitaldiaren bukaeran gaudela, datorren urteko gestio planak marrazten, une egokia da jarduera prebentiboari buruz hausnartzeko. Zein hebururekin? Gure langileen lan giroa ahalik eta seguruen ziuartzeko. Ezinbestekoa da politika eta prebentziorako aktibitateak finkatzea.



Como viene siendo habitual, el fin de año es el periodo en el que las empresas ultiman sus planes de gestión (PG). Por ello, creemos que, si no lo estamos haciendo, debemos aprovechar esta ocasión para incluir en tales planes de gestión un capítulo con las actividades preventivas que tenemos que realizar en el año, es decir, incluir la PLANIFICACIÓN PREVENTIVA para cumplir con la obligación legal que tiene toda empresa de concretar las actividades preventivas necesarias para eliminar o reducir y controlar los riesgos de la empresa independientemente del número de riesgos y de la importancia mayor o menor de los mismos, según el artículo 16-2 de la Ley de Prevención de Riesgos Laborales.

## Política de prevención

No obstante, el primer punto clave a desarrollar, previamente a toda planificación preventiva, es definir la política empresarial en materia de prevención de riesgos laborales de la empresa.

Dicha política, que deberá ser aprobada por la dirección y contar con el apoyo de los trabajadores o de sus representantes. Consistirá en una declaración de principios y compromisos que promuevan el respeto a las personas y a la dignidad de su trabajo, la mejora continua de las condiciones de seguridad y salud dentro de la empresa, y su consideración como algo consustancial al trabajo bien hecho. Asimismo, dicha declaración deberá establecerse por escrito y de forma clara y sencilla, divulgándose a todos los miembros de la organización.

La política preventiva se debería vincular con otras, como la de calidad y medio ambiente, presentándose, a ser posible, en un único documento (integración de sistemas). El papel de la dirección resulta fundamental para lograr el éxito del sistema implantado, pero la integración de la prevención en el trabajo cotidiano es una tarea que incumbe a todos los miembros de la organización.

Además de la política preventiva, la planificación de la actividad preventiva, es un "instrumento esencial" para la gestión de la prevención.

Dicha planificación debe contemplar los siguientes puntos básicos:

- Eliminación y reducción de riesgos.
- Información y formación de los trabajadores.
- Medidas de emergencia.
- Vigilancia de la salud.
- Supervisión de la eficacia de las medidas adoptadas.

### Planificación preventiva

En la planificación preventiva incluiremos, además de las acciones a desarrollar, el plazo para llevarlas a cabo, la designación de responsables de las mismas y los recursos humanos y materiales necesarios para su ejecución.

Aunque la planificación puede ser realizada de múltiples formas, cada día es más frecuente que las organizaciones realicen sus procesos de planificación de las actividades preventivas a través de un modelo de planificación por objetivos. No obstante, la forma elegida tiene que ser la más adecuada a las condiciones de la empresa, e incluso a las condiciones que se prevea que puedan existir en cada momento.

La planificación ha de ser flexible, actualizándose siempre que las modificaciones de la empresa provoquen nuevas condiciones que lo hagan necesario. La forma de detectar las modificaciones es a través de los controles periódicos que se han de llevar a cabo en la empresa.

La elaboración de los planes y programas preventivos ha de contar con la participación del comité de seguridad y salud o, en su caso, de los delegados de prevención.

**En un contexto cooperativo** como el nuestro, no podemos utilizar las dificultades y la complicada situación económica para "tratar de rebajar la calidad del empleo". Por contra, las dificultades económicas que nos afectan de una u otra forma a todos han de ser motivo para revitalizar e incluso extremar determinadas políticas como la de calidad en el trabajo, y en especial la de prevención de riesgos laborales, ya que de este capítulo depende la seguridad de las personas de nuestras empresas.

Por último, cabe recordar que el incumplimiento de la obligación de efectuar la planificación de la actividad preventiva o no realizar el seguimiento de la misma, es falta grave, y la cuantía de la sanción puede ser una multa de hasta 40.985 euros (artículo 12,2-6 del Real Decreto Legislativo 5/2000 de 4 de agosto, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley sobre Infracciones y Sanciones en el Orden Social). ■

## Jornada de FREMAP sobre "Seguridad en las operaciones de mantenimiento" con la colaboración de OSARTEN



Dentro del ciclo de jornadas sobre prevención de riesgos laborales que organiza FREMAP, el pasado día 26 de noviembre se realizó en Osarten una jornada sobre seguridad en las operaciones de mantenimiento en la que participaron 58 profesionales de prevención, directores técnicos y responsables de mantenimiento y fabricación.

Las particularidades que conllevan las operaciones de mantenimiento de equipos e instalaciones, requieren la adopción de pautas de actuación preventiva diferentes de las que se adoptan para el resto de los procesos de las empresas.

Durante el desarrollo de la jornada, Javier Gómez Medina, ingeniero técnico industrial y técnico superior en Prevención de Riesgos Laborales, analizó los aspectos preventivos particulares de este tipo de trabajos, considerando los riesgos derivados de las actividades de mantenimiento más representativas y su interacción con los diferentes entornos de trabajo en las que se pueden efectuar.

**El incumplimiento de la obligación de efectuar la planificación de la actividad preventiva o no realizar el seguimiento de la misma, es falta grave, y la cuantía de la sanción puede ser una multa de hasta 40.985 euros.**

# Euskara egunero eta egun bat ospatzeko

**Abenduaren 3an ospatzen den euskararen egunarekin bat egin zuten aurten ere kooperatiba ugari.**

Ondoko lerrootan abenduaren 3an, Euskararen egunean antolatutako ekitaldi batzuk jaso ditugu.

## **Mondragon Unibertsitatean hitzaldi interesgarriez osatutako euskararen astea**

Gaztetasuna eta eskarmentua nagusitu ziren azaroaren 30etik abenduaren 3ra bitartean hainbat fakultatetan egindako hitzaldietan, zein baino zein interesgarriagoak eta gustu guztietarakoak gainera: Garaion naturArtea, .eus elkarte, Itzarri aholkularitza, euskal wikipedia, sare sozialak, etab.

Guztiak ere euskararen alde egiteko mezu garrantzitsuak eman zituzten. Euskararen astea bukatzeko, berriz, euskararen egunean bertan ekitaldi ludikoak ere izan ziren fakultateetan: olinpiadak, jokuak, aholko neurketak, bertso bazkaria etab...

Garaion naturArtea naturaz, sorkuntzaz eta ondareaz zipriztinduriko aisialdi jarduerak lantzen dituen elkarte da eta talde ezberdinentzat hezkuntza programak osatzen ari dira. Amaia Gabilondo Garaioneko kideak azaldu zuen bezala, proiektuaren gakoa sormena bultzatzea eta, natura eta ondarea uztartuz, aisialdirako ekintzak eskaintzea gizarteko talde desberdinei, umeei nahiz jubilatuari.

Iratxe Esnaola .EUS Elkarteko kideak euskara eta euskal kulturaren komunitatea modu esanguratsuan ordezkatzea helburu duen .EUS domeinua sortzeko proiektuaren berri eman zuen. Puntuus Elkartea apirilean sortu zen, eta ordutik zabalkunde prozesuan dago. Dagoeneko 50 erakundek osatzen dute elkarte, eta 25.000 pertsona baino gehiagoren atxikimendua jaso du.

*Zein garrantzitsua den bizitzan jarrera positiboa izatea eta esperientzia negatiboetatik ikastea* mezu ari heldu zion Koikilik eta bere bizitzako esperientzian oinarrituta kirola-heziketan eta lanean izandako gorabeheraz aritu zen. Fut-



bolean aritzeaz gain, Koikilik Itzarri aholkularitza enpresako zuzendaritza lanetan dabil eta eskaintzen dituzten zerbitzuen artean euskara bultzatzea helburu duten proiektuak daude, hala nola, gaztetxoaren entrenamendutan euskara erabiltzeko ekimena.

Euskal wikipediaren sorrera eta egungo egoeran gainean Mikel Iturbe aritu zen. Mikel Euskal Wikipediako administratzaileetako bat da eta Eskola Politeknikoko ikaslea. Argi geratu zen Wikipedia auzolanean eraikitako proiektua dela, erabat libre eta hura hobetzen parte hartu nahi duen orok aukera duela.

Codesyntax enpresako Luistxo Fernandezek eskutik sare sozialak aztergai izan ziren. Euskara hutsez funtzionatuko duen sare sozialik ez omen dago, eta ez omen du zentzurik. Egundak erabilienak diren sare sozialak aztertu zituen. Tuenti euskaraz erabiltzeko moduan izango zela azalduaz batera etorkizunean izan ditzakegun tresna batzuen iragarri zituen.

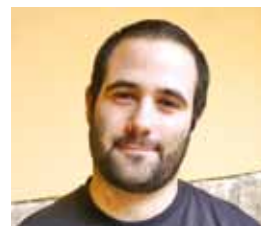
Porrotxe ere MUKo euskararen astean izan zen. Nor garen jakiteari garrantzia emanez, HUHEZIn irakasle ikasketak egiten ari diren ikasleei inportanteak direla azpimarratu zien. euskalzaletasuna oso barneratuta daukan Jose Mari Agirretxe irakasle eta pailazoak.

## **Fagor Taldea: Bagara, eta bagoaz aurrera!**

Abenduaren 3an "Bagara, eta bagoaz aurrera!" lelopean Fagor Taldeko Euskara Batzordeetako eta beste hainbat lantaldeetako 130 bat lagun elkartu ziren Arrasateko Kulturate aretoan. Aurtengo Euskara Batzordeen Topaketa, dagoeneko Fagor taldean antolatu diren hirugarrena izan da.

Ordu eta erdian gauza ugari entzun eta ikusteko aukera izan zen: hitzaldiak, bideoa, antzerki musikatua eta abestiak.

Juanjo Ansoategik, Fagor Taldeko lehendakariak, Fagorren euskararen normalizazioak izan duen bi-





lakaera eta horretarako, Euskara Batzordeetako eta beste hainbat lantaldeetako lankideek egindako lana goraiatzeko gain, aurrera sendo jarraitzera animatu zituen. Jarraian, Joseba Barandiaran ekonomialariak *"Euskara: eskupeko ala mozkin?"* hitzaldia eman zuen. Krisi garaietan ere euskara sustatzera animatu zituen bertaratutako guztiak. Ondoren, bertaratu zirenek euren hainbat lankide ikusi ahal izan zituzten aktore eta abeslari lanetan, egun horretarako bereziki prestatutako *"Fagorren kontu kantari"* izeneko antzerki musikatuan. Amaitzeko, umore onean eta indarberrituta Eskoriatzako Apotzaga auzoko sozietatera hurbildu ziren afaltzera.

### Euskaraz, zu zeu magikoa!

Arrasateko Olandixo inguruko kooperatibek (Euskadiko Kutxa, Ikerlan, Lagun Aro, MONDRAGON, Osarten) aurten ere elkarrekin ospatu zuten euskara eguna. *Ematerakoan, hartzerakoan, eskaintzerakoan, egiterakoan euskaraz, zu zeu magikoa!* eslogantzat hartuta, Imanol Ituino mago bilbotarra aritu zen mahairik mahi janlekuan. Gertuko magia saioa otordua girotzeko eta honakoa baieztatzeko: *egin bari ez dago magiarik.*

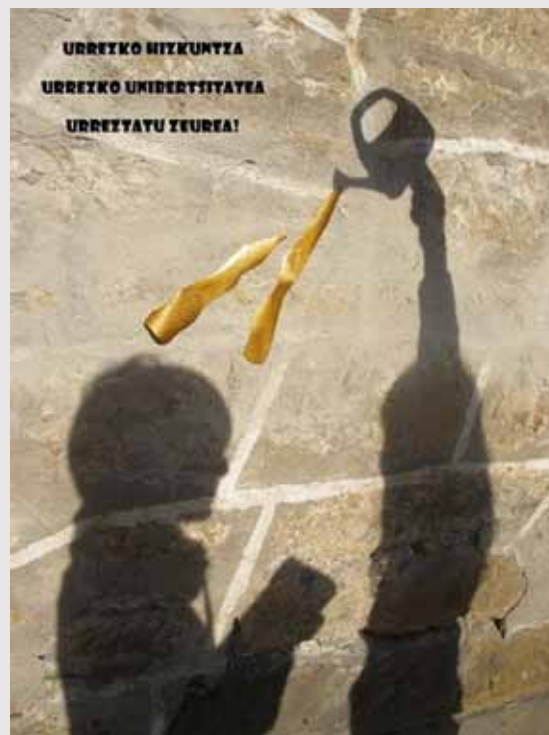


Bestalde astean bertan aipatu kooperatibetako hainbat euskara batzordekideek Emun kooperatibak eskaintzen duen **TELP** tailerrari gainean jardun zuten. Zentzu honetan jardun zuen Inazio Usarralde Emun hizkuntza-aholkularitzako kideak: *Euskal hitzunok (euskara dugunok) eroso sentitzen gara nonahi eta edonorekin euskaraz hasteko edo aritzeko? Erantzuna baiezkoa bada pertsona horrek ez dauka tailer honen beharrik. Orain, ezezkoa bada erantzuna, tailer honek deserosotasun hori murrizten lagunduko dio euskal hitzun horri* Izan ere, bere buruarekin hobeto sentituz, bere hurbileko harreman sarean gero eta espazio gehiago euskaraz osatzeko baliabideak eskuratzen laguntzen duten saioak dira TELP tailerrean lantzen direnak. Azken batean,



arreta gunea norberarengan ipini eta geure eskuetan dagoen horretatik ahalginak egiteko gonbidapena da tailerra. ■

## Miren Serranok irabazi du Mondragon Unibertsitatearen argazki lehiaketa



Mondragon Unibertsitateak jakinarazi du nork irabazi duen argazki lehiaketa, Euskara eta unibertsitatea, Euskararen eguna zela-eta antolatua. Irabazlea Miren Serrano da, HUHEZIKo ikaslea. Miren Irakasle ikasketak egiten ari da, Atzerriko Hizkuntza 3. maila, eta hitz joko bat proposatzen du bere argazkian, uraren eta urrearen arteko hitz jokoa, "urrez urrezta dezagun gurea". Argazki saritua, Urrezko hizkuntza. Irabazleak ordenagailu eramangarri bat jaso du, netbook erakoa.

Publikoaren saria, bestalde, Iñaki Aranburuk irabazi du, Goi Eskola Politeknikokoa: bazkaria bi lagunentzat fakultateko tabernan.

Guztira 33 argazki aurkeztu ziren lehiaketara. Epaimahaia, berriz, honako kide hauek osatu zuten: Arantxa Gonzalez de Heredia (GEP), Idoia Peñakoba (Errektoretza), Itziar Urteaga (Emun) eta Yera Sanchez (HUHEZI).

# Elurra, el manto blanco y la leyenda de Pagomari

**Sin terminar el otoño la nieve hizo su aparición el último día de noviembre. Dice un proverbio *euskaldun*: “Edur-urte, gari-urte”, año de nieves, año de bienes. Visto lo ocurrido en 2009 no parece que sea muy acertado, el invierno pasado nevó mucho, incluso en la costa, y la crisis nos ha sacudido de lo lindo. Esperemos que en este invierno que ha comenzado tengamos nieve y se cumpla el proverbio.**

**Eukeni Olabarrieta**

Sobre la nieve hay muchos proverbios y creencias, pero no hay muchos mitos ni leyendas.

## **El manto blanco**

Hay un cuento navarro relativo a la nieve y a las brujas que es una variante de la leyenda del fin de los gentiles con la llegada de Kixmi. Cuenta que cuando cayó la primera nevada en la tierra las brujas asustadas corrieron a refugiarse en una cueva. En ella vivía un anciano de setecientos años, un matusalén, muy sabio pero ciego. Las

brujas le contaron el extraño suceso y el viejo sabio les dijo: “sacadme fuera y abridme los párpados”. Así hicieron las brujas y entonces viendo el manto blanco que cubría campos y montes el viejo exclamó: “estamos perdidos, ha nacido Jesús”. Al oír esto las brujas corrieron despavoridas hacia la cueva, seguidas por el viejo, cayendo en su abismal fondo y muriendo al instante. Es un cuento de inconfundible regusto cristiano.

## **La leyenda de Pagomari**

Mucho más poética es la leyenda de Pagomari que tiene muchas variantes en Euskal Herria. Cuenta la leyenda que una joven pastora cuidaba un rebaño de ovejas en Intzezelai, en la sierra de Aralar. Acertó a pasar por allí un seminarista, charlaron, hicieron buena amistad y posiblemente algo más ya que la joven pastora se enamoró locamente de él. Al despedirse quedaron en volver a verse el próximo 24 de diciembre. Pasó el tiempo, y ella anhelante, ilusionada, subió de nuevo a Intzezelai a esperar la llegada del seminarista. Pero éste no apareció. Mari, desilusionada, triste, llorosa, se sentó al borde de una enorme haya con la oculta esperanza de que volvería. Pero pasaron las horas y el seminarista no llegaba. Se hizo de noche, una noche de una negrura siniestra, empezó a soplar un viento gélido y llegó una tormenta de nieve. Una noche helada y fatal porque la pobre Mari sorprendida por la tormenta de nieve murió de frío al pie del haya. Tiempo después fue descubierto su cadáver apoyado en el haya por lo que los lugareños dieron su nombre al árbol, Pagomari. De aquella haya gigantesca quedan todavía la base del tronco y las raíces, el resto se secó y desapareció. Toda la geografía de Euskal Herria está salpicada de *pagomaris* y es la leyenda más conocida sobre la nieve.

En el valle navarro de Aezkoa hay un curioso acertijo relacionado con la nieve: “Mandre (maindire) bat, arizkoa ez; guztia estaltzen du ta ura ez”, que quiere decir: “Sábana blanca, de hilo no; todo lo cubre y el agua no”.

Gabon eta Urte Berri On! ■





# Mundukidek 10 urte bete ditu

**MUNDUKIDE FUNDAZIOA, lan mundu kooperatiboaren konpromiso solidariotik sortu zen 1999an, Arrasate inguruko GGKE eta Kooperatiben elkarlanetik.**

10 urtetako ibilbide honetan lan asko egin da, hainbat proiektu bultzatu eta pertsona ugari lagundu ditugu, beraien ahalmen eta bizi baldintza hobetzen.

Baina bide horretan ere asko ikasi dugu, gaur egun, Mundukide heldutasunean dagoela esan genezake.

Gaur egun, argi daukagu zer egin nahi dugun, nola egin nahi dugun, non eta norekin egin nahi dugun; eta baita, zein emaitza lortu dezakegun, zertan hobetzen den elkarlanean aritzen garen pertsona eta taldeen bizitza.

Irmoki sinistu eta sentitzen dugu ELKARTASUN balorea, bake, justizia eta garapen helburuak partekatzen dugun pertsona eta kolektiboekin; LANAREN balorea, aldaketa ekintza bezala, garapena lortzeko bide bezala; eta ERALDAKETA SOZIAL beharra, autoeraketaren ereduaz pertsona eta gizarte bidezkoagoetara aldatzea dugu amets.

Eta guzti hau ESPERIENZIA KOOPERATIBO bat konpartituz, badaukalako zer konpartitu; esperientziak, ezagutzak, baliabideak, elkartasuna, ...

Gurean krisi ekonomiko gorria bizi dugun egun hauetan, gure konpromisoa mantentzea ezinbestekoa da. Munduan, biztanleriaren gehiengoa bizi da "krisi" jarrai batean, "krisi estruktural" latz batean. Hauekiko elkartasuna mantendu behar da, nahi da eta ahal da.

Eskerrik asko, denoi, 10 urte hauetan zuen laguntza ematearren ... eskerrik asko, berau mantentzearren.

**MUNDUKIDE FUNDAZIO se creo en 1999 del compromiso solidario del mundo de trabajo cooperativo, de la colaboración entre ONGDs locales y cooperativas del entorno de Arrasate.**



En estos 10 años de recorrido, se ha trabajado mucho, se han impulsado varios proyectos y se ha apoyado a numerosas personas para que mejoren sus capacidades y sus condiciones de vida.

Pero es ese camino también hemos aprendido mucho, hoy en día, podemos decir que Mundukide esta en su madurez.

Hoy en día tenemos claro qué queremos hacer, cómo queremos hacer, dónde y con quién, y también sabemos qué

resultados podemos obtener, en qué mejora la vida de las personas y colectivos con los que cooperamos.

Creemos y sentimos firmemente en el valor de la SOLIDARIDAD, con las personas y colectivos que compartimos objetivos de paz, justicia y desarrollo; en el valor del TRABAJO, como acción transformadora, como vía para la consecución del desarrollo; y en la necesidad de una TRANSFORMACION SOCIAL, soñamos con personas y sociedades más justas y más autogestionadas.

Y todo esto compartiendo una ESPERIENCIA COOPERATIVA, porque tenemos que compartir; experiencias, conocimientos, recursos, solidaridad, ...

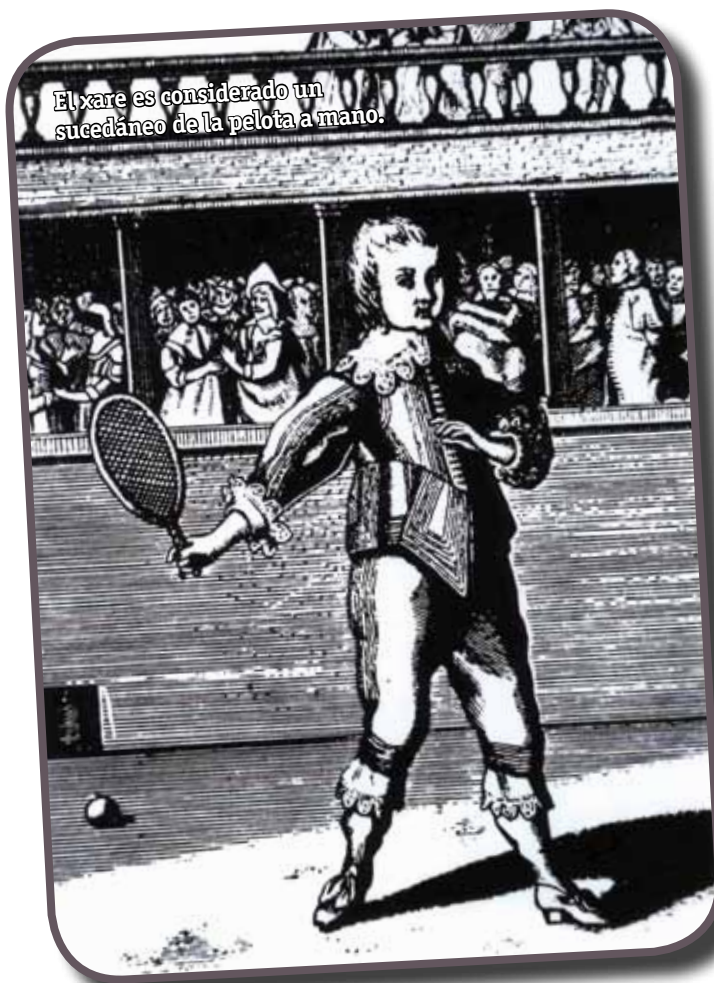
En estos momentos en los que vivimos en crisis, es imprescindible mantener nuestro compromiso. La mayoría de los habitantes del Planeta viven en una continua "crisis", en una cruda "crisis estructural".

Gracias, a todos, por mantener vuestro apoyo en estos 10 años ... gracias por mantenerlo.

En estos momentos en los que vivimos en crisis, es imprescindible mantener nuestro compromiso. La mayoría de los habitantes del Planeta viven en una continua "crisis", en una cruda "crisis estructural".

# Artesanos del xare (y II)

**En opinión de Jesús Mari Arsuaga, este oficio requiere sobre todo afición al juego de la pelota en general y al xare en concreto, así como una notable habilidad manual.**



## El xare en Irura

El sacerdote José Jáuregui, natural de Arama fue párroco de Irura entre 1911 y 1942. Hacia 1919/1920 llegó a esta villa un sobrino suyo que había residido en Argentina donde los vascos jugaban a pelota en la modalidad de xare. Entre ambos empezaron a fabricar xares y las pelotas necesarias con las que los jóvenes del pueblo comenzaron a jugar en el pórtico de la iglesia. La práctica de esta modalidad acabó afianzándose en la villa, siendo destacable que José Jáuregui enseñara a las chicas el juego con raqueta. Todo ello explica el por qué de tantos destacados jugadores de xare y raquetistas de Irura.

Entre los elaboradores de xares destacan los moradores de algunos caseríos: (Axintxio Iturbe de "Jáuregui" y Luis Alcorta de "Kata-tegui") pero sobre todos José Amezttoy, nacido en Irurita (Navarra) que se trasladó a vivir a Irura donde aprendió el oficio con el cura José Jáuregui. Cuando dejó de elaborar xares, hacia 1956, este juego se vio muy negativamente afectado en Irura y llegó casi a desaparecer. Su hijo Gregorio que fue futbolista profesional, a su retirada practicó el xare participando en el primer mundial de pelota que se celebró en San Sebastián en 1952. En el que se celebró en Pamplona, el año 1958, intervino en la modalidad de paleta de cuero.

Es obligado destacar por su repercusión a favor de esta modalidad, la constitución en 1950 en Irura de la Sociedad Xare, y también la construcción de un trinquete inaugurado el 28 de junio de 1987, así como la Escuela de pelota dirigida por el Club Ametsa con el patrocinio del Ayuntamiento de Irura. La importancia del xare en Irura se pone de manifiesto en el hecho de que una calle de la villa lleve el nombre de esta especialidad deportiva.

## El artesano Jesús María Arsuaga

Jesús María Arsuaga Azpillaga (Irura, Gipuzkoa, 1941) realizó sus primeros estudios en su localidad natal y tras iniciarse en la vida laboral acabó como un acreditado mecánico en los talleres de la zona (Zizurkil y Aduna).

Su relación con la elaboración de xares, que siempre ha llevado a cabo como complemento de su actividad profesional principal, se inicia en 1971 cuando decidió aprender las técnicas de su fabricación con José Amezttoy, conocido maestro de esta actividad y que ya contaba con cerca de noventa años.

En opinión de Jesús Mari este oficio requiere sobre todo afición al juego de la pelota en general y al xare en concreto así como una notable habilidad manual. La satisfacción por la obra bien hecha y del disfrute de los usuarios de los xares también son necesarias.

Carmelo Urdangarín • José M<sup>a</sup> Izaga



Jesús María Arsuaga elabora xares en un local de unos 40 m<sup>2</sup> situado en Irura.

### La elaboración del xare

Jesús María Arsuaga elabora xares en un local de unos 40 m<sup>2</sup> situado en Irura de forma totalmente manual y sin más herramientas que las básicas: tijeras, lijas o barnices.

Los dos materiales básicos para la elaboración del xare son la madera utilizada para construir el bastidor y las cuerdas. Para la elaboración de las primeras se parte de cepas de dos años de castaño o avellano de una longitud de unos 130 cm. Su corte debe llevarse a cabo en el trimestre noviembre / enero y en el caso del castaño en menguante y en del avellano en luna nueva. Las medidas habituales de los xares son: largo 58 cm. para adultos y 54 cm. para jóvenes con anchura exterior de 16/18 cm. y ángulo de inclinación de 5 cm. Su peso es de 130 gramos.

En el caso de las cuerdas pueden utilizarse tres tipos distintos. La primera conocida como "traila" es muy dura y cede poco. Se coloca como soporte dándole un par de vueltas. La segunda es suave, flexible y habitualmente de algodón empleándose la tercera para el mango pudiendo ser de varias clases siempre que sean duras. Las dimensiones para el soporte de la "traila" son de 80 cm.; para darle dos vueltas 3,5 metros; para el asa 5,5 metros; necesitándose 8 metros de algodón para cerrar el arco. Jesús Mari nos informa que la raqueta tiene once apoyos, diez uno frente al otro y uno en la parte media superior.

Una vez que se dispone de la madera adecuada a la medida conveniente se inicia su tratamiento introduciéndola en agua caliente a fin de conseguir su ablandamiento y hacer posible darle la forma deseada lo que se lleva a cabo manualmente utilizándose un molde. La siguiente fase es el secado que puede llegar

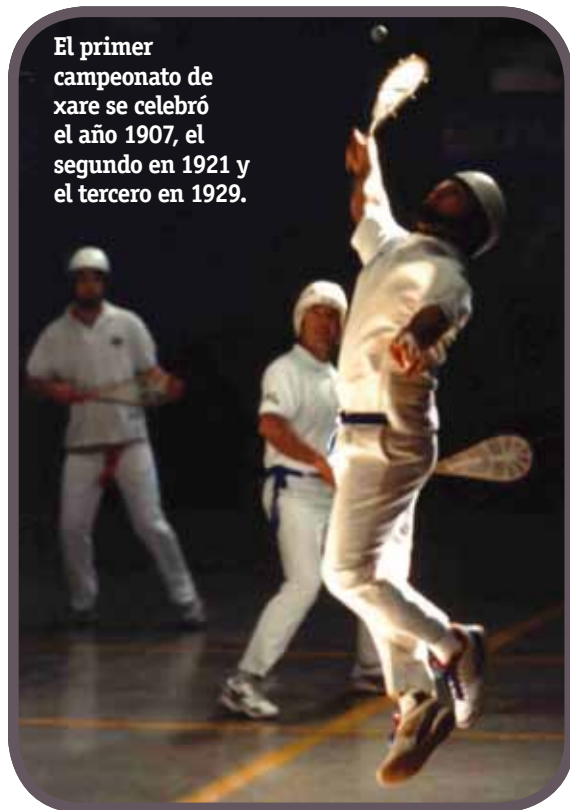
a durar hasta un año. A continuación se procede a su limpieza e igualado pudiéndose también limar, lijar y barnizar. En el asa o mango se hace un chaflán en cada lado y en uno de ellos un orificio para que puedan pasar las cuerdas que servirán de soportes para todas las demás.

Jesús María Arsuaga fabrica los xares por encargo y también repara las redes deterioradas por el uso.

Nota: Uno de los grandes impulsores del xare desde 1971 fue Josetxo Iraundegui, presidente del Kurpil-Kirolak de Irun y organizador del "I Campeonato de Trinkete". También fue vicepresidente de la Federación Guipuzcoana de Pelota Vasca y posteriormente secretario de la misma.

También hay que citar al pelotazale Enrique Abril por su contribución en la difusión del xare. Otro destacado impulsor, fue Mikel Uzkudun, jugador de xare, participó en varios mundiales y formó la primera escuela de xare de Irura, del cual salieron muy buenos pelotarís. ■

**Los dos materiales básicos para la elaboración del xare son la madera de castaño o avellano, utilizada para construir el bastidor, y las cuerdas.**



El primer campeonato de xare se celebró el año 1907, el segundo en 1921 y el tercero en 1929.

# ¿Dónde estamos en la Tierra?

Jose M<sup>a</sup> Ormaetxea

**No hay mejor forma de conocer dónde nos hallamos que analizarnos en referencia a factores determinados ya sean geográficos, sociológicos, estadísticos, económicos o culturales. No existe algún medio seguro para definir de forma absoluta e inequívoca cuál es su propio estado de bienestar. Sólo podemos acercarnos mejor a ese conocimiento cuando, en términos relativos, nos comparamos con los demás.**

Las Naciones Unidas a través del Programa para el Desarrollo, que ha editado este mismo año 2009, establecen un **Índice de Desarrollo Humano** que, bien analizado, nos sitúa de forma implícita dónde nos encontramos los habitantes de Euskal Herria en ese conjunto de 194 países que son miembros de la ONU.

## “Superando barreras”

En esta última edición bienal, después de muchos años de presentar el informe de año en año, redacta un estudio prolijo y exhaustivo, como no podía ser de otro modo, que lo titula “MOVILIDAD Y DESARROLLO HUMANOS”. El informe estudia las barreras que existen para que las personas se muevan con libertad por la Tierra y concluye afirmando: *“Muchos gobiernos instauran sistemas de entrada (inmigración) cada vez más represivos, hacen la vista gorda [sic] ante las infracciones de las leyes de salud y protección social por parte de los empleadores y no toman la iniciativa a la hora de educar al público sobre los beneficios que trae la inmigración”*.

Ya metidos en datos cifrados, cada año más de 5 millones de migrantes cruzan las fronteras con el fin de ir a vivir a un país más desarrollado. Complementariamente existen 740 millones de migrantes internos (dentro de su propio país) que se desplazan para intentar mejorar su bienestar.

Correlativamente, el Anuario Estadístico Vasco (EUSTAT) hace su propio análisis migratorio. Efectivamente, desde 1991 hasta el año 1999, durante nueve años, el saldo de desplazamientos fue negativo, y el año 1994 alcanzó a 5.000 emigrantes como saldo entre quienes entraban y salían de Euskadi buscando asentamiento. Pero ya el año 2000 el saldo fue positivo llegando en el 2006 a contabilizar 15.000 inmigrantes, personas que procedían de otras zonas o países. Para que este saldo se produjera, en el citado ejercicio 2006, fueron 37.000 personas (de las que 20.000 eran extranjeras) las que inmigraron a Euskal Herria y 22.000 las que emigraron. El resto de migrantes –que emigran o inmigran– lo hicieron desde el Estado español, destacándose las personas que poblaban las Comunidades de Castilla y León y de Castilla-La Mancha.

Se constata finalmente que los emigrantes de los países con bajo desarrollo humano ganan bienestar al desplazarse a otros países o zonas de su propio Estado: multiplicaron sus ingresos por 15, duplicaron sus



tasas de matrícula en educación (pasaron del 47% al 94%) y redujeron la mortalidad infantil en 16 veces.

## Países de Desarrollo Humano muy alto

En este conjunto en el que entran 38 países se clasifica el Estado español al que el año 2007 le calculaba que tenía 46,6 millones de habitantes. Se halla en el 15º puesto del “ranking” y sus indicadores –los que definen el Índice de

Desarrollo Humano, (IDH)- son: la esperanza de vida al nacer llega a 80,7 años; la tasa de alfabetización (personas que cursan, al menos, la enseñanza primaria) llega al 98% y la renta "per capita", tercer indicador, llegó en ese año 2007 a los 31.560 dólares.

Con ese IDH se encuentra entre los 650 millones de pobladores de nivel más alto sobre un total de 6.671 millones de habitantes de la Tierra. El país valorado con mayor índice, 0,971 (sobre 1), es Noruega con sólo 4,7 millones de habitantes, y a éste le sigue Australia con 21 millones y un índice relativo de 0,970. Estados Unidos con 309 millones ocupa el 13º puesto y tiene una renta "per capita", siempre referida al año 2007, de 45.600 dólares y una esperanza de vida de 79,1 años. Su IDH, síntesis de esperanza de vida, nivel de educación y de renta "per capita", es 0,956, mientras este mismo índice en el Estado español es 0,955. El último país de los 38 considerados con IDH muy alto (por encima de 0,900) es Malta con un 0,902.

He aquí el plantel de países que la ONU estudia computando datos de la UNESCO y del Banco Mundial. Hemos elegido para enfocar la intención de este trabajo unas referencias que, siendo objetivas y sintéticas, nos han aproximado a ese 8% de habitantes que "aparentemente son, o debieran ser, más felices en la Tierra".

### Países con Desarrollo Humano más bajo

Son 34 los países que se relacionan bajo este epígrafe. Su Índice de Desarrollo Humano se halla por debajo de 0,500, es decir, prácticamente es la mitad del indicador que ostentan los que tienen "desarrollo muy alto". Entre ambos grupos se hallan los que tienen "desarrollo alto", entre 0,800 y 0,900, y los que tienen un "desarrollo medio", entre 0,800 y 0,500.

Pero quizás sea interesante constatar las diferencias que estos índices sintéticos conllevan cuando se plasman y comparan en las tres parcelas síntesis para medir su bienestar. Para ello traemos aquí dos países de dimensión media: Canadá, con 33 millones de habitantes (de índice muy alto) y Afganistán, con 26,3 millones (de índice bajo):

Factor (referido siempre a 2007)	Canadá	Afganistán
Esperanza de vida al nacer	80,6 años	43,6 años
Tasa de alfabetización	100%	28%
Renta "per capita", en dólares	35.800	1.054
IDH (indicador sintético)	0,966	0,352

De lo cual se desprende que los métodos de cálculo que se utilizan nos llevan a una aparente mayor aproximación en el indicador de bienestar. En este ejemplo la relación del IDH es de 2,74 veces superior, el de Canadá sobre el de Afganistán, cuando la renta

"per capita" es 35 veces mayor; la tasa de alfabetización es casi 4 veces superior y la esperanza de vida al nacer es sólo el 54% la que tiene un afgano frente a la que tiene un canadiense.

Por cierto que Somalia es un país cuyos 8,7 millones de personas viven en un complejo "semiestado" que se define bajo el eufemismo de "una organización en transición". Tiene 670.000 km<sup>2</sup> (algo más que la Península Ibérica) y, por tanto, unos 13 habitantes por km<sup>2</sup>. Lo hemos conocido con motivo del abordaje pirata al atunero ALAKRANA por el que han estado en vilo, durante 47 días, hasta el pasado 17 de noviembre, 36 pescadores, 8 de ellos euskaldunes. Sus habitantes -el 99% de ellos "mulsulmanes sunnies"- tienen una esperanza media de vida de 49,7 años y la ONU, en un país tan desordenado que ocupa un lugar estratégico en el llamado "cuerno de África", no ha podido calcular el resto de indicadores para establecer con la precisión debida su respectivo Índice de Desarrollo Humano.

### ¿Dónde estamos los que vivimos en Euskadi?

Y ahora vayamos a establecer las referencias que nos sitúan, en términos relativos, a quienes vivimos en Euskadi, 2.129.000 habitantes según EUSTAT, con los que puebla la totalidad de la Tierra que la ONU fija, como ya se ha dicho, en 6.671 millones en el año 2007.

Las estadísticas nos dicen que si nos referimos a los casi 47 millones de los pobladores del Estado español, que se encuentran entre el 10% de quienes tienen mejor Índice de Desarrollo Humano, en Euskadi los indicadores son aún más positivos. Son perceptibles estadísticamente y a ellos nos debemos referir inevitablemente. En primer lugar la renta "per capita" es aproximadamente un 15% superior y llega a unos 36.000 dólares; la alfabetización alcanza al 100% de su población, más del 80% cursa estudios de Enseñanza Universitaria o Profesional, y la esperanza de vida al nacer supera los 80,7 años de la media estatal.

Añádase a estos indicadores otros como el porcentaje de desempleo que en el año 2007, según EUSTAT, sólo alcanzaba el 3,1%, que es un paro friccional con una tasa de actividad del 55,1%. Ahora, al finalizar el año 2009, en la apoteosis de la crisis mundial, esta tasa se halla aún por debajo del 10% y, aunque la percibamos como muy alta y derivada de una fuerte contracción del consumo y la inversión, sobre todo en la construcción y equipos industriales, ese porcentaje es equivalente al que se produce en Europa, el 9,5%, en Estados Unidos el 10% y en el Estado que llega al 19%.

Finalmente, y por no exhaustivar el cúmulo de datos aportados, es manifiestamente reconocible que en Euskadi, y sobre todo en Gipuzkoa, la renta generada se halla relativamente bien distribuida. Es decir, no existen fortunas sonrojantes frente a situaciones de lacerante postración económica o social, lo que no quiere decir que no aparezcan casos aislados en determinados colectivos que los entes públicos -y aun privados- tratan de corregir.

El epílogo de este análisis general que hemos hecho del IDH editado por la ONU -refiriéndose a 2007- permite afirmar que "estamos" en la Tierra en un País privilegiado. ■

### Oferta de posgrados para enero-febrero 2010

Módulo	Comienzo
<b>Máster en Dirección de Producción</b>	12 enero
<b>Avanzado en Gestión de Mantenimiento</b>	20 enero
<b>Avanzado en Finanzas</b>	1 febrero
<b>Avanzado en Logística y Transporte</b>	1 febrero
<b>Avanzado en Gestión Empresarial de Pymes</b>	2 febrero
<b>Avanzado en Márketing</b>	5 febrero
<b>Avanzado en Montaje y Mantenimiento de Máquinas</b>	15 febrero
<b>Avanzado en Automatización Industrial</b>	23 febrero
<b>Experto en Gestión de Proyectos</b>	22 febrero

Más información [www.mondragon.edu](http://www.mondragon.edu)

### Cursos avanzados previstos para febrero

Curso	Comienzo
<b>Experto en Desarrollo Personal y Liderazgo de Equipos</b>	8 enero
<b>Avanzado Finanzas</b>	1 febrero
<b>Avanzado Logística y Transporte</b>	1 febrero*
<b>Experto en Gestión y Dirección de entidades deportivas</b>	2 febrero*
<b>Avanzado Gestión Empresarial de Pymes</b>	2 febrero**
<b>Avanzado Marketing***</b>	

\* Se desarrollará en el Campus de Bidasoa.

\*\* Campus de Oñati: [www.mondragon.edu/cage](http://www.mondragon.edu/cage)

\*\*\* Se impartirá en la Cámara de Gipuzkoa.

Más información

Empresa Zientzien Fakultatea/[postgrado@eteo.mondragon.edu](mailto:postgrado@eteo.mondragon.edu)



### Internet como herramienta de márketing. Cómo aparecer en los primeros puestos de los buscadores.

**Fecha** Del 12/01/2010 al 14/01/2010.

**Horario** De 9.30 a 13.30.

**Duración** 12 Horas.

**Lugar** Polo de Innovación Garaia, Arrasate.

**Impartido por** Mondragon Unibertsitatea/Overalia.

**Idioma de impartición** Español.

**Organizador** Garaia Enpresa Digitala.

**Más información**

Por e-mail: [imangana@eps.mondragon.edu](mailto:imangana@eps.mondragon.edu).

Por teléfono: 943712183.

Los asistentes al curso aprenderán las técnicas básicas de optimización de sitios web para aumentar su visibilidad en Internet. La metodología del curso se basa en dar a conocer los aspectos claves que valoran los buscadores y en especial Google a la hora de posicionar una web en las búsquedas y poder así optimizar la rentabilidad de los sitios web a través de la satisfacción de los usuarios finales.

### Cómo diseñar y gestionar la reputación de mi empresa en Internet

**Fecha** Del 25/01/2010 al 27/01/2010.

**Horario** De 09.30 a 13:30.

**Duración** 12 horas.

**Lugar** Polo de Innovación Garaia, Arrasate.

**Impartido por** Mondragon Unibertsitatea/Overalia.

**Idioma de impartición** Español.

**Organizador** Garaia Enpresa Digitala.

**Más información**

Por e-mail: [imangana@eps.mondragon.edu](mailto:imangana@eps.mondragon.edu).

Por teléfono: 943712183.

Internet es un medio extraordinario para proyectar nuestra imagen y lograr entre otros nuestros objetivos de marketing y comunicación. Sin embargo, esto solo puede lograrse diseñando y manteniendo una estrategia de comunicación y gestión de nuestra reputación y prestigio bien planteada que comprenda que la red no es un monólogo: estamos interrelacionados y en un diálogo permanente con nuestros clientes, proveedores, competidores, los medios y con la comunidad en general.



# Juntos por Navidad

**Dirigido a personas mayores con el fin de disfrutar de tan señaladas fechas en compañía de otras personas mayores, en rutas vacacionales o en establecimientos termales.**

Ante las fiestas navideñas y siempre pensando en los más mayores de la sociedad, el Imsero ha puesto en marcha una iniciativa denominada 'Juntos en Navidad'. Se trata de una iniciativa enmarcada dentro de los programas 'Vacaciones para mayores' y 'Termalismo Social'.

El objetivo es que estas personas disfruten de tan señaladas fechas en compañía de otras personas mayores en rutas vacacionales de zonas cálidas de la costa o en establecimientos termales. Por lo tanto, está dirigido a personas mayores que viven solas para contribuir a romper sentimientos de soledad, que pueden hacerse más patentes en las fechas navideñas. Para ello, combina el atractivo del propio viaje con el desarrollo de un programa de actividades de interrelación personal, con el objetivo de crear vínculos estables de relación y evitar la soledad.

Para 'Juntos en Navidad' Imsero ha reservado 9.000 plazas en Levante y Canarias en turnos de ocho, 10 o 15 días entre el 22 de diciembre y el siete de enero. Mientras que el programa de Termalismo ha reservado 4.000 plazas en balnearios en turnos de 12 días entre el 22 de diciembre y el dos de enero.

Además de incluir todos los servicios propios de los programas de Vacaciones y de Balnearios, este programa especial incorpora un conjunto de interesantes actividades relacionadas con la época navideña, además de favorecer la creación de redes y oportunidades de amistad.

El programa Juntos en Navidad se implanta, como iniciativa innovadora, dentro

de los programas de Vacaciones para Mayores y de Balnearios del Imsero y está pensado para que ninguna persona mayor pase en soledad las fiestas navideñas. También pueden solicitarlo parejas mayores que vivan solas.

## Vivir en soledad

Las estadísticas hablan de alrededor de un millón y medio de personas mayores de 65 años que viven solas en el estado español. Muchas de ellas, además de vivir solas, se

Al problema de la soledad hay que sumarle problemas de desnutrición, abandono personal, mal estado de la vivienda, deterioro físico y psíquico, ... lo que agrava la situación de desamparo.



sienten solas y aisladas. Además, está probado que la soledad puede contribuir a la aparición de enfermedades y situaciones de dependencia. En consecuencia, la mayoría de la población española pide a los poderes públicos que promuevan actuaciones para mitigar la soledad de las personas mayores.

Cabe destacar, que el 81,7% de las personas de más de 65 años que viven solas, son mujeres, y que en algunos casos, a esta soledad hay que sumar problemas de desnutrición, abandono personal, mal estado de la vivienda, deterioro físico y psíquico, ... lo que agrava la situación de desamparo.

Asimismo, la situación de las personas mayores de 65 años que viven solas y carecen de apoyo familiar se agrava en algunos casos, especialmente entre quienes presentan trastornos mentales y entre los de edad avanzada. En casi todos los casos, es patente la falta de habilidades para manejarse en la vida diaria.

Habitualmente, en los primeros contactos para prestar la ayuda necesaria por parte de los servicios sociales, se niegan a recibir atención social y sanitaria y suelen presentar un elevado grado de deterioro psíquico y físico. ■

# Par / Impar

Josemi Román

## Eskerrik asko, Lanki

Pasa den astean Arizmendi Topaketako hitzaldian izan nintzen: "Norabide bat Kooperatiba Taldearentzat".

Oso jardunaldi aberatsa iruditu zitzaidan. Hausnarketa sakona gure egoerari buruz, eta etorkizunerako gomendio interesgarriak.

Aspalditik ezagutzen dut Lankiren lana eta garrantzitsua dela sumatzen dut, gure nortasunean sakontzeko, eta bertan esan zen "zentzu gogoari" erantzun hobea emateko.

Hortaz, zorionak eman nahi dizkiet Lankiko kide guztiari euren lanagatik, eta aurretiaz ere gogoeta bikain hauekin jarraitzeko animatu.

Hori esanda, hain gustuko ez zitzaidan egin hurrengo puntu hau. Urteetan joan naiz Arizmendiko hitzaldietara, eta gogoratzen dut urte batzuetan sala bete-beteta egon dela, giro beroarekin. Eta aurtengoan jende gutxi egon dela iruditu zait. Eta gai honetan lantzea eta sakontzea benetan beharrezkoa dela pentsatzen dut. Gazteak baziren, baina eskola ingurukoak gehienbat. Oso inportantea da horien presentzia etorkizunerako, baina kooperatibetako gaurko arduradun eta ordezkari gehiagoren falta topatu nuen. Pena, aukera polita baitzen nork berari buruz hitz egiteko.

Erdaraz esaten den bezala, agian egia izango da kasu honetan "nadie es profeta en su tierra", eta nahiago dugula kanpoko "guru" bati entzun, gure albokoari baino.

Bukatzeko, animatu nahi nituzke ahal eta nahi duten guztiak aurkeztutako lana aztertu eta sakontzeko, banaka, eta baita kooperatiba barruan ere. Eta eskerrik asko, Lanki, udazken honetan gure hostoak apur bat astintzeagatik.

Javi Goienetxea, Erkop.

Me levanto;  
me ducho, gel energizante con aloe vera.  
Café de Colombia, no quedan bollos con soja y bifidus... ¡Qué fastidio!  
Ropa de marca,  
garaje automático,  
coche, tráfico poco fluido,  
radio, noticias;  
trabajo  
correo electrónico e internet,  
prisas... ¡Qué fastidio!  
Llamadas, reclamaciones  
reunión;  
cafecito, risas,  
Consejillo,  
crisis,  
no intereses...¡Qué fastidio!  
Comida rápida  
máquinas, producción,  
clientes, repuestos,  
salgo tarde...¡Qué fastidio!  
centro comercial, visa  
familia, parque  
baños, cena, ropas  
gritos, rabieta... ¡Qué fastidio!  
Pareja,  
sueño, despertador,  
¿rutina? ...¡Qué fastidio!

Me despierto;  
úlceras, hedor  
choza, frío, túnica  
hambre, desnutrición...¡Qué fastidio!  
Alimento y agua,  
Enfermedad,  
kilómetros, sangre en los pies,  
agua contaminada...¡Qué fastidio!  
Mejunge, moscas,  
niños, lloros, angustia...¡Qué fastidio!  
Infecciones, enfermedad,  
dolor;  
misericordia...¡Qué fastidio!  
Soldados, disparos, sangre  
rabia,  
impotencia... ¡Qué fastidio!  
Cólera, disentería, tuberculosis,  
No medicinas, no médico,  
muerte alrededor,  
fosa común...¡Qué fastidio!  
Soledad.  
Miedo.  
Desolación.  
¿Futuro? ¡Qué fastidio! ■



1 **Goiatz**  
[www.goiatz.com](http://www.goiatz.com)

Hezkuntza arloan aritzen den jendeari interesatuko zaio sortu berria den webgune hau. Bertan hainbat material dago ikusgai edo kontsultagai euskaraz, batak bat haur eta lehen hezkuntzako irakasleentzat. Webgunea ez dirudi erakargarria diseinu aldetik, baina barruan dagoen materiala interesgarria izan daiteke: ipuinak, euskal abestiak, eta abar luzea.



2 **Consumer Eroski**  
[www.consumer.es](http://www.consumer.es)

Consumer Eroski ha resultado ganador en los V Premios TAW a la accesibilidad web en la categoría de web de entidad sin ánimo de lucro, que distingue a las entidades de cualquier ámbito (ocio, cultura, educación) que mejor han aplicado las políticas de accesibilidad a sus páginas web. Y eso implica que su web está preparada específicamente para que resulte más sencillo navegar por ellas a las personas con algún tipo de discapacidad, sea motora, visual o auditiva.

## hizkuntzen kornerra

Si eres trabajador de una empresa de MONDRAGON o estudiante de MU, **manda tus respuestas** (a las dos preguntas) antes del 15 del mes siguiente al de la publicación de la revista, a [tulankide@mondragonlingua.com](mailto:tulankide@mondragonlingua.com).

**Podrás ganar una cámara fotográfica digital cortesía de BEEP Durango.**

Las respuestas correctas y el ganador del sorteo será publicado en TU lankide y en [www.mondragonlingua.com](http://www.mondragonlingua.com).



1 | Nola esaten da euskaraz  
"Fondo de Reservas Obligatorias"?

- Beharrezko Erreserba-fondo.
- Beharreko Erreserba-fondo.
- Nahitaezko Erreserba-fondo.

2 | How do you say in English  
"Fondo de Reservas Obligatorias"?

- **Obligatory Reserve Fund.**
- **Obligatory Stocks.**
- **Obligatory Reserves Fund.**

Nola parte hartu:  
[tulankide@mondragonlingua.com](mailto:tulankide@mondragonlingua.com)  
posta elektronikoko helbidera bidali beharko dituzte erantzunak, aldizkaria argitaratu eta hurrengo hilaren 15aren aurretik.

Aurreko hileko irabazlea | Last month winner

**Nerea Rozas** Abantaileko langileak marko digitala irabazi du.

Erantzun zuzenak | Right answers

Cooperativa de Trabajo Asociado.  
1. **Lan elkartuko kooperatiba.**  
2. **Worker co-operative.**



*TU Lankideko Erreklakzio Kontseilunak  
Gabon Jai Zoriontsuak eta Urte Berri On opa dizue.*

*El Consejo de Redacción de TU Lankide  
os desea unas felices fiestas y un próspero Año Nuevo.*